

# Urlaub

*Inspiration. Tipps. Angebote.*

Das Magazin der ADAC Reisebüros

## *Mexiko*

Auf Yucatan zu Maya-Ruinen und  
paradiesischen Cenoten

## *Romantisches Deutschland*

Schöne Wochenenden in Tübingen,  
Dresden und Marburg

## *Dublin*

Willkommen in der Stadt der  
Pubs und der guten Musik

**Camper  
Australien**  
Von Sydney bis  
Brisbane – über 1000  
Kilometer Pacific  
Coast Route



# Moin Ostsee *Usedom*

Die Strände ein Traum, die Bäderarchitektur ebenso.  
Und im Achterland Wälder, Moore und Seeadler. Eine Inseltour

# ADAC

## Neu: ADAC Rechtsschutz. Für Verkehr, Privat, Beruf und Wohnen.

Jetzt abschließen: auf [adac.de/rs](http://adac.de/rs), telefonisch unter 0 800 5 12 11 10 05 (Mo.-Sa.: 8:00-20:00 Uhr) oder in jeder ADAC Geschäftsstelle

➤ Schon ab 7,69 Euro im Monat!

ADAC-Rechtsschutz  
Versicherungs-AG



Editorial

„Einmal im Jahr solltest du einen Ort besuchen,  
an dem du noch nie warst.“

14. Dalai Lama (geb. 1935), buddhistischer Mönch  
und Friedensnobelpreisträger

Die Ostsee vor Usedom

## Liebe Leserinnen, liebe Leser,

der Frühling 2018 war ja schon mal vielversprechend, zur Abwechslung auch in Norddeutschland. Über 33 Sonnenstunden vermeldete der Wetterbericht im Ersten kürzlich allein über die drei Pfingsttage. Demgegenüber standen mickrige dreieinhalb Sonnenstunden im traurigen Dunkel-Dezember 2017 – wohlgemerkt im ganzen Monat! Das lässt auf einen sonnigen Sommer in der Heimat hoffen. Zum Beispiel auf der wunderschönen Ostsee-Insel Usedom, die aber ohnehin zu den Regionen mit den meisten Sonnenstunden in Deutschland gehört (S. 14). Oder wie wäre es mit einer heiteren Städtereise nach Dresden, Marburg oder Tübingen (S. 42)? Wer in puncto Sonne lieber auf Nummer sicher geht, findet natürlich an den Karibikstränden von Mexiko garantiert ein feines Plätzchen – und dazu eindrucksvolle Maya-Kultur (S. 34). Oder Sie denken schon mal an den kommenden, in jedem Fall wieder dunklen Dezember und lassen sich von unserer Campertour entlang der sonnigen Pazifikküste Australiens inspirieren – dort ist in unserem Winter bekanntlich Sommer.

Apropos inspirieren: Viele weitere faszinierende Reiseziele – ob für den Sommer oder Winter – sowie attraktive Reise-Angebote finden Sie auch auf unserem Onlineportal unter [adacreisen.de](http://adacreisen.de). Auf unserer Internetseite haben wir ab sofort übrigens auch alle Ausgaben der „ADAC Urlaub“ für Sie archiviert (ab Heft 1/2016). Schauen Sie doch einmal rein, wir würden uns freuen. In diesem Sinne:

Gute Reisen,  
Ihre Redaktion **ADAC Urlaub**

✉ Schreiben Sie uns: [redaktion@adac-urlaub.net](mailto:redaktion@adac-urlaub.net)



Entdecken Sie die „ADAC Urlaub“ jetzt auch als E-Paper. Sie finden die aktuelle Ausgabe und viele weitere auch online. Blättern Sie in inspirierenden Reportagen und Service-Artikeln. Das Archiv der „ADAC Urlaub“ finden Sie unter [adacreisen.de/magazin](http://adacreisen.de/magazin). Weitere Infos auf Seite 13.

### Ich war ...



Judka  
Strittmatter  
Journalistin

### ... auf Usedom

Die Brandenburgerin lernte auf einer Inselfafari auch das idyllische Hinterland von Usedom kennen. **Seite 14**



Harald Braun  
Journalist &  
Weltreisender

### ... in Australien

Nach der Westküste im vergangenen Jahr bereiste unser Autor in diesem Jahr die Ostküste Australiens mit dem Camper. **Seite 24**



Freya Mohr  
Autorin

### ... in Mexiko

Der Mix aus Karibik-Urlaub und Maya-Kultur begeisterte unsere in Basel lebende Autorin in Mexiko. **Seite 34**

TITEL: ANETA SZYDLAK-BLEYER; FOTOS DIESE SEITE: GREGOR LENGLER, PRIVAT, SABINE BRAUN, ANNETTE MOHR



**ADAC**  
Reisen

## Die Ferne entdecken

AUSTRALIEN  
**Fly&Drive**  
10 Tage Avis Mietwagen  
Flug ab/bis Deutschland nach Sydney

Pro Person ab **€ 1.494**

SÜDAFRIKA  
**Britz Camper**  
10 Tage  
Flug ab/bis Deutschland, Rail&Fly, MSE Nissan Single Cab,  
Campingausstattung, All-Inclusive-Versicherung

Pro Person ab **€ 1.465**

AUSTRALIEN · MIETWAGENREISE  
**Ostküste auf eigene Faust**  
16 Nächte  
Rundreise von Sydney nach Cairns, Avis Mietwagen

Pro Person im DZ ab **€ 1.703**

Flug ab/bis Deutschland ab **€ 1.294**

SÜDAFRIKA · MIETWAGENREISE  
**Zuhause in Südafrika**  
14 Nächte/Frühstück  
Rundreise von Johannesburg nach Kapstadt, Avis Mietwagen

Pro Person im DZ ab **€ 1.037**

Flug ab/bis Deutschland ab **€ 824**

### Bei Buchung inklusive

- ✓ ADAC Plus-Mitgliedschaft erhalten
- ✓ Umfangreiches Info- und Kartenmaterial
- ✓ CEWE FOTOBUCH Gutschein
- ✓ Rail&Fly inklusive

Weitere Informationen und Buchung in Ihrem ADAC Reisebüro und auf [www.adacreisen.de](http://www.adacreisen.de)

Mit Sicherheit  
mehr vom Urlaub



ADAC Reisen - Veranstalter: DER Touristik Deutschland GmbH - 60424 Frankfurt - AN-2100/18

14 Sommer auf Usedom



**Inhalt**  
4/2018



24 Camper Australien



34 Mexiko



42 Städtereisen Deutschland

FOTOS: GREGOR LENGLER, THL, KIRK MASTINGGETTY IMAGES, UDO SIEBIG/MAURITIUS IMAGES, SASKO LAZAROV/PHOTOCALL IRELAND, SLAVKOSERDAVISTOCK

### Inspiration

- 6 **Postkarte aus Norwegen**  
Erleben Sie das Friluftsliv
- 8 **Panorama**  
Neuigkeiten aus aller Welt
- 14 **Sommer auf Usedom**  
Über die Magie von Deutschlands zweitgrößter Insel in der Ostsee
- 22 **Fünf Mal ... Dublin**  
Tagsüber Festungen und alte Bibliotheken besichtigen, abends durch die Pubs ziehen
- 24 **Camper Australien**  
Mit dem Wohnmobil unterwegs auf der traumhaften Pacific Coast Route
- 34 **Mexiko**  
Karibikurlaub mit Plus: von traumhaften Stränden zu den Stätten der Maya-Kultur
- 42 **Romantisches Deutschland**  
Drei schöne Wochenenden in der Heimat. Plus weitere Ideen für Städtereisen

### Tipps

- 32 **Mein Land: Kambodscha**  
ADAC Reise-Experten stellen ihre Lieblingsziele vor
- 40 **Ratgeber Sommerurlaub**  
ADAC Reise-Experten informieren. Diese Ausgabe: Sonnenbrand, Quallen & Co.
- 48 **Mein Reisebüro**  
Ihr Kontakt zu allen ADAC Reisebüros in Ihrer Umgebung
- 49 **Impressum**
- 50 **Vorschau**



22  
Dublin

### Digital

Ihre „ADAC Urlaub“ im Internet: Sie finden die aktuelle Ausgabe und viele weitere unter [adacreisen.de/magazin](http://adacreisen.de/magazin) Mehr Infos zum E-Paper im Internet finden Sie auf Seite 13. Des Weiteren finden Sie im Heft **Bitly-Kurzlinks**, diese können Sie einfach in Ihren Internet-Browser eingeben und Sie werden zur entsprechenden Website weitergeleitet.



### Legende

- Weblink
- E-Mail
- Video
- Kontakt
- Information
- Ort





Lofoten, Norwegen

## Genießen Sie das Friluftsliv

„Freiluftleben“, so nennen die Norweger das Draußensein in der Natur – die frische Luft und die Sonne zu spüren, zu wandern, Beeren zu pflücken oder sich einfach bei einem Picknick auf einer idyllischen Bergwiese zu entspannen. Ein Lebensstil, der die Verbundenheit mit der Natur stärkt, das Wohlbefinden fördert und deshalb sogar im norwegischen Grundgesetz verankert ist. Jetzt im Sommer lässt sich das Friluftsliv besonders intensiv genießen, zum Beispiel auf den Inseln der Lofoten vor Norwegens Atlantikküste. Hier, nördlich des Polarkreises, beginnt die wärmere Jahreszeit erst gegen Ende Juni und ist Ende August auch schon wieder vorbei. Und mit ihr kommt und geht die magische Mitternachtssonne, die das Draußensein bis in die Nacht ermöglicht. Wer atemberaubende Aussichten wie jene vom 442 Meter hohen Berg Reinebringen (Foto) genießen will, sollte sich also sputen. Zu erleben gibt es auf den Lofoten so einiges, ob beim Wandern, Angeln, Paddeln oder auf einer Walbeobachtungstour – in den Sommermonaten lassen sich vor der Küste übrigens besonders häufig Pottwale blicken.



Schicken Sie uns Ihr schönstes Urlaubsfoto an: [postkarte@adac-urlaub.net](mailto:postkarte@adac-urlaub.net)

FOTO: ROBERTO MOIOLASCHAPOWALOW

ADAC Urlaub

# Panorama

Reisetipps präsentiert von Ihrem ADAC Westfalen

**Wie in der Sahara**  
Die Sanddünen des Great-Sand-Dunes-Nationalparks grenzen direkt an die Rocky Mountains



Colorado

## Naturwunder der USA entdecken

Beim US-Bundesstaat Colorado denken viele zuerst an beeindruckende Landschaften. Tatsächlich bieten besonders die vier großen Nationalparks für jeden Geschmack etwas. Im Mesa-Verde-Nationalpark entdecken Besucher alte Petroglyphen und Felswohnungen der Indianer. Im Great-Sand-Dunes-Nationalpark rodeln sie mächtige Sanddünen hinunter – ein einmaliges Erlebnis für die ganze Familie. Das Colorado National Monument im Westen beeindruckt mit bizarren vielfarbigem Sandsteinformationen. Und last, but not least: der atemberaubende Rocky-Mountain-Nationalpark im Norden mit seinen vielen Wanderwegen in den Gebirgslandschaften rund um die Westernstadt Estes Park. Geübte Wanderer erklimmen den über 4000 Meter hohen Pikes Peak. Andere genießen den Blick über die Rockies, reiten, angeln oder unternehmen eine Wildwasser-Rafting-Tour.

Neben dieser atemberaubenden Natur können Besucher mit Denver auch eine faszinierende Metropole erkunden. Die „Mile High City“ liegt 1600 Meter über dem Meeresspiegel und bietet ein vielfältiges Angebot an Kultur, Shopping und Restaurants. Brauereien wie zum Beispiel die Molson Coors Brewing Company lassen

**22 Tage Rundreise durch die Rocky Mountains**  
Ab/bis Denver zu den zahlreichen Nationalparks ab 2520 € pro Person (inkl. Flug ab Frankfurt und Standard-Hotels), ab 3445 € pro Person (inkl. Flug ab Frankfurt und Upgrade-Hotels)

**ADAC**  
Reisen



**Kontaktieren Sie uns**, wir beraten Sie gern. Alle Reisebüros finden Sie auf **Seite 49**

das Herz jedes Bierliebhabers höherschlagen. Dabei ist Colorado mit 300 Sonnentagen pro Jahr ein ganzjährig beliebtes Reiseziel. Ob per Mietwagen, Reisebus, Zug oder im kostenlosen Bus in Denver – Reisende kommen hier einfach und kostengünstig an ihr Ziel. Im Ganzen also eine perfekte Region für Aktivurlauber, die

**ADAC Reisebüro**  
**Experten-Tipp**

Leslie-Jo Walter aus dem ADAC Reisebüro in Dortmund über ein großartiges Erlebnis.  
Tel.: 0231 549 91 35, E-Mail: rb.dortmund@wfa.adac.de

Mich hat in Colorado besonders das Red Rocks Amphitheater in einem Gebirgspark bei Denver beeindruckt. Es ist einfach atemberaubend, hier ein Konzert oder eine Theateraufführung zu erleben. Die Freilichtbühne, die in den Ausläufern der Rocky Mountains liegt, ist von zwei rund 100 Meter hohen, rötlich schimmernden Sandsteinfelsen eingerahmt und bietet fast 10.000 Zuschauern Platz. Besonders abends, wenn sich Himmel und Sandsteine orange färben, bietet sich Besuchern ein unvergessliches Naturschauspiel mit einem Blick über Denver, den Flughafen und die einzigartige Landschaft Colorados.



### Dackel-museum in Passau

Über 4500 Exponate können Freunde des putzigen Jagdhundes im neuen Dackelmuseum bestaunen, und zwar nicht nur kultige Hutablagen-Wackeldackel, sondern auch den Korbacher Dackel, eine Art Hundekrokodil – interessant. [dackel-museum.de](http://dackel-museum.de)



# 57%

teurer kann ein Flugticket werden, wenn das aufgegebene Gepäck mit einberechnet wird. Das hat das Portal Check24 ermittelt. Tipp: Gepäck mit dem Flug buchen.

### Hamburg

## Udos coole Panik City

Die Hamburger Reeperbahn hat eine neue Attraktion: Udo Lindbergs Panik City ist eine außergewöhnliche Erlebniswelt rund um das Leben des Kultrockers. Auf 700 Quadratmetern können Besucher Multimedia-Abenteuer erleben, einen Blick in Udos Stasi-Akte werfen oder im Tonstudio ein Lied mit dem digital anwesenden Meister einsingen. Ein buntes Technik-, Kunst- und Kulturprojekt. [panikcity.de](http://panikcity.de)



### IN KÜRZE

#### Irland hat jetzt einen FKK-Strand

Nacktbaden war auf der grünen Insel lange gesetzlich verboten. Jetzt können sich Nudisten im Örtchen Dalkey südlich von Dublin ganz offiziell ohne Badeklamotten in die Sonne legen. Hawk Cliff ist der erste FKK-Strand in Irland. Dalkey gilt als das Beverly Hills von Dublin, Stars wie Enya und U2-Sänger Bono leben hier. Ein Neoprenanzug für das Bad in der Irische See ist jedoch empfehlenswert.

#### Urlaub mit Pfeil und Bogen

Zweite Premiere: Das Victor's Seehotel Weingärtner ist das erste Bogensporthotel im schönen Saarland. Anfänger und Spezialisten können hier mit Pfeil und Bogen auf Natur-Parcours rund um das Hotel auf die Jagd nach dreidimensionalen Zielen gehen. Für fachkundige Kurse arbeitet das 4-Sterne-Haus mit der Bogensportschule Saar zusammen. [victors.de](http://victors.de)



### US-Nationalparks

## Eine Handvoll Dollar ...

... teurer sind die Eintrittspreise diesen Sommer in 66 von 417 Parks, Monumenten und Sehenswürdigkeiten in den USA. Dazu gehören unter anderem die berühmten Nationalparks Grand Canyon (Foto), Yosemite und Yellowstone, für die Besucher in der Hochsaison nun 35 statt wie bisher 30 Dollar pro Fahrzeug sowie 10 statt 5 Dollar pro Person bezahlen müssen. Die Mehreinnahmen sollen laut National Park Service in die Instandhaltung der touristischen Infrastruktur gesteckt werden.



Mehr Infos zu den Nationalparks unter [adacreisen.de/usa-nationalparks](http://adacreisen.de/usa-nationalparks)

NEUE ZIELE AUF

[www.adacreisen.de/ratgeber](http://www.adacreisen.de/ratgeber)

**Urlaubsziel Türkei**

Ob in den malerischen Buchten der Türkischen Ägäis oder an der traumhaften Türkischen Riviera: In einem Badeurlaub in der Türkei erwarten Sie nicht nur glasklares Wasser, feinsandige Strände und quirlige Ferienorte. Das vielseitige Hinterland verzaubert mit eindrucksvoller Kultur und der atemberaubenden Natur des Taurus-Gebirges. Entdecken Sie die antike Stadt Ephesos, die schneeweißen Kalksteinterrassen von Pamukkale oder die Felsengräber von Myra.

**Pulsierendes Istanbul**

Verbinden Sie Ihre Türkei-Reise mit einem City-Trip in die spektakuläre 15-Millionen-Metropole am Bosphorus. Das alte Konstantinopel fasziniert mit orientalischen Basaren, Palästen, Moscheen und



der weltberühmten byzantinischen Kathedrale Hagia Sophia.

**Unsere weiteren Ziele**

- **Tunesien** Erleben Sie die perfekte Kombination aus Badeurlaub und Wüstenabenteuer, z. B. auf Djerba.
- **Zypern** Die Strände der Mittelmeerinsel sind die saubersten Europas – genießen Sie die Sonne.
- **Arabische Halbinsel** Das glitzernde Dubai, Abu Dhabi, Oman – erleben Sie den Zauber des Orients.

**Dubai**

**Virtuelle Abenteuer**

Mit Haien im Tauchkäfig schwimmen, Schlittschuh laufen und in über 1200 Läden shoppen – die riesige Dubai Mall ist nicht gerade arm an Attraktionen. Jetzt ist eine weitere hinzugekommen.



Im neuen VR Park werden Besuchern spektakuläre Virtual- und Augmented-Reality-Erlebnisse geboten. So wirbelt man beim Burj Drop den Wolkenkratzer Burj Khalifa hinunter und begibt sich im Drone-Taxi auf eine adrenalingeladene Achterbahnfahrt. [vrparkdubai.com](http://vrparkdubai.com)



**Rabatte mit Vignette**

Sloweniens teure Autobahn-Vignette sorgt oft für Unmut. Jetzt hat die Tourismusbehörde reagiert und verbindet den Kauf mit Vergünstigungen zu Sehenswürdigkeiten im Land. Infos: [slovenia.info](http://slovenia.info)

**35,50**

Euro pro Tag zahlt eine Familie mit Kind (10 J.) 2018 laut ADAC Campingführer im Schnitt auf einem europäischen Campingplatz.



**Potsdam**

**Auf zur Schlössernacht**

Zum 20-jährigen Jubiläum wartet die beliebte Potsdamer Schlössernacht am 17. und 18. August mit extravaganter Programm auf. Vom Klavierkonzert unter freiem Himmel bis zur Tanzperformance wird zu den bewährten Lichtarrangements und Wasserspielen im Park Sanssouci einiges geboten. Info: [potsdamer-schloessernacht.de](http://potsdamer-schloessernacht.de)

Mehr Infos zu Potsdam unter [adacreisen.de/potsdam-ratgeber](http://adacreisen.de/potsdam-ratgeber)



**Barcode-Skyline Oslo**

Die Hochhäuser im Viertel Bjørvika heißen so, weil sie von Weitem einem Barcode ähneln

**Norwegen**

**Oslo macht sich schön**

Was ist bloß mit den Norwegern los? In der Hauptstadt der Nordmänner scheinen sich die Architekturbüros in jüngster Zeit geradezu auszutoben. Nach der Oper in Eisberg-Form, der schicken Skyline der Barcode-Hochhäuser (Foto) und vielen anderen kunstvollen Architekturprojekten wird bald auch ein spektakuläres Aquarium die Wasserfront der Hafenstadt verschönern. Für 2023 ist

die Eröffnung des dann größten Aquariums Nordeuropas geplant. Wem das zu lange dauert: 2020 steht noch das neue Munch-Museum auf der Agenda. Wir meinen: Höchste Zeit, sich die aufstrebende Metropole einmal näher anzusehen.

Mehr Infos zu Oslo unter [adacreisen.de/oslo](http://adacreisen.de/oslo)

**Prag**

**Zur Harley-Party bollern**

Gut, das 115-Jährige ist gewöhnlich kein Jubiläum, das groß gefeiert wird. Die 100 schon. Fällt beides zusammen – 115 Jahre Harley-Davidson und 100 Jahre Tschechische Republik (bis 1992 u. a. ČSR) –, ist das ein guter Grund für eine zünftige Party, dachten sich die Biker von Harley Prag und haben für die Zeit vom 5. bis 8. Juli 2018 ein riesiges Fest für Motorradfahrer organisiert. Das Programm auf dem Prager Messegelände Holešovice bietet unter anderem Livemusik, Biker-Games, Darts-Turniere, gemeinsame Ausfahrten und vieles mehr.

Und jede Menge spektakuläre Custom-Bikes gibt es natürlich auch zu sehen. Die Tageskarte kostet ab ca. 15 €. Tickets und alle Infos zum Event finden Sie unter: [h-d.prague115.com/de](http://h-d.prague115.com/de)

Weitere Informationen zu Prag unter [adacreisen.de/prag](http://adacreisen.de/prag)



**IN KÜRZE**

**Neues Reiserecht greift ab 1. Juli 2018**

Mit der neuen Pauschalreiserichtlinie stärkt die EU den Verbraucherschutz. Kern ist die neue Kategorie der „verbundenen Reiseleistung“. Hintergrund: Vielen Urlaubern war in der Vergangenheit nicht bewusst, dass sie – anders als bei einer gut abgesicherten Pauschalreise – z. B. den Flug und das Hotel bei verschiedenen Unternehmen gekauft haben, v. a. bei Buchungen über Internet-Reisevermittler. Fiel der Flug aus, wurde die Hotelrechnung trotzdem fällig. Vermittler müssen nun explizit darauf hinweisen, ob es sich um eine Pauschalreise oder um eine verbundene Reiseleistung handelt. Zudem muss der Vermittler eine Insolvenzabsicherung haben, sofern er Kundengelder kassiert. Alle Änderungen und Infos zum Gesetz: [adac.de](http://adac.de) (unter Reiserecht).



IN KÜRZE

**Michelin-Stern für Dubrovnik**

Kroatiens traumhafte Weltkulturerbestadt hat jetzt sein erstes Sterne-Restaurant. Das „360°“ um Küchenchef Marijo Curić befindet sich in filmreifer Kulisse am Hafen der Altstadt und serviert kreative Adriaküche, basierend auf französischer Kochtradition. Fisch und Meeresfrüchte spielen eine Hauptrolle. Die aktuellen Tasting-Menüs kosten ca. 116 €. Unbedingt reservieren. [360dubrovnik.com](http://360dubrovnik.com)



**Schläfchen im Frachtraum**

Langes Sitzen ade: Fluggäste sollen sich auf Langstreckenflügen künftig in Schlafkabinen im Frachtraum zurückziehen können. An Konzepten arbeiten derzeit Airbus und ein Partnerunternehmen. Schon 2020 soll es die Underdeck-Betten geben.



**2,19**



Millionen Deutsche sind im vergangenen Jahr auf Kreuzfahrt gegangen – ein neuer Rekord und seit 1995 eine Steigerung der Passagierzahlen um 870%! Die beliebtesten Ziele: Nordeuropa, gefolgt vom Mittelmeer.



**Saale-Unstrut Rein ins Kloster-Leben**

Zwölf ehemalige und aktive Klöster öffnen noch bis 15. Oktober unter dem Motto „Kloster und Welt. Die Klosterlandschaft an Saale und Unstrut“ ihre Tore für Besucher. Anlass ist das Jubiläum „25 Jahre Straße der Romanik“. Auf dem Programm stehen Führungen, Ausstellungen, Konzerte etc. Infos unter: [kloster-welt2018.de](http://kloster-welt2018.de)

**Gratis durch die City**

Kostenlose Sightseeing-Touren mit ehrenamtlichen Fremdenführern gibt es in immer mehr



Metropolen. Etwa in Paris ([greeters.paris](http://greeters.paris)), in Berlin ([berlingreeter.org](http://berlingreeter.org)), in New York ([bigapplegreeter.org](http://bigapplegreeter.org)) oder in Kapstadt ([niel sentours.co.za](http://niel sentours.co.za)). Tolle Angebote, die ein symbolisches Trinkgeld wert sind.

**St. Peter-Ording Die Pfahlbauten ziehen um**



Sie sind das Wahrzeichen am Nordseestrand von St. Peter-Ording und trotzen seit über 100 Jahren dem Blanken Hans, der tobenden See bei Sturmflut: die 15 Pfahlbauten mit Gastronomie und Sanitäreinrichtungen. Nun sollen einige abgebaut und durch neue Holzhütten Richtung Dünen ersetzt werden. Grund ist nicht nur der marode Zustand – die Nordsee kommt durch den Anstieg des Meeresspiegels jedes Jahr 6 bis 8 Meter näher.

FOTOS: BET NOIRE/ISTOCK, ERIC ISSELE/ISTOCK, TINE ACKE, RICHVINTAGE/ISTOCK, ERIKHARRISON/ISTOCK, EMAAR ENTERTAINMENT, PETEKARIC/ISTOCK, TOLGA TEZCAN/ISTOCK, IVAN BARANOV/ISTOCK, HENRIK ADERHOLD/ISTOCK, WILLIAM87/ISTOCK, JOHNFORB/ISTOCK, ARTVEA/ISTOCK, NIDW/ISTOCK, OLEG TOKAREV/ISTOCK, CAMILLA WISBAUER/ISTOCK, TRANSMEDIAL, JAN-OTTO/ISTOCK, BUEHOUSESTUDIO/ISTOCK, FLIGHTLEVEL80/ISTOCK, PREDRAG VUCKOVIC/ISTOCK, MARRFA/ISTOCK, SUBTIKI/ISTOCK



Ferrari World In dem Themenpark rast die schnellste Achterbahn der Welt



**Sachsen & Tschechien Wandern auf dem Forststeig**

Naturliebhaber können sich auf einen neuen Fernwanderweg freuen: Der 100 Kilometer lange, grenzüberschreitende Forststeig führt siedlungsfern in sieben Etappen durch das malerische Elbsandsteingebirge. Auf der anspruchsvollen Trekkingroute zwischen Sachsen und Tschechien geht es durch üppige Wälder vorbei an bizarren Felsformationen und imposanten Tafelbergen, übernachten kann man in Hütten und auf Biwakplätzen. [www.forststeig.de](http://www.forststeig.de)



**Etihad Airways Rabatte in Abu Dhabi**

Ob Spa-Behandlungen im Luxus-Hotel, Green Fees auf dem Golfplatz, Restaurantbesuche, Shopping oder der Eintritt zu Attraktionen wie der Ferrari World oder der Yas Waterworld: Wer mit der Airline Etihad in das arabische Emirat am Persischen Golf fliegt, sollte seine Bordkarte gut aufbewahren – sie gilt als „Extraordinary Abu Dhabi Pass“, der Reisenden zahlreiche Vergünstigungen bietet. Infos zu teilnehmenden Partnern unter: [etihad.com/abudhabipass](http://etihad.com/abudhabipass)



DIGITAL ERLEBEN

**Die „ADAC Urlaub“ im Internet**

Sie haben eine Ausgabe der „ADAC Urlaub“ verpasst oder verlegt? Kein Problem, ab sofort können Sie unsere inspirierenden Reise-Reportagen und informativen Service-Artikel auch bequem online lesen. Sie finden die aktuelle Ausgabe und viele weitere in vollem Umfang als E-Paper im Internet unter [adacreisen.de/magazin](http://adacreisen.de/magazin) Ob die traumhafte Hochzeitsreise auf die Seychellen oder die abenteuerliche Camper-Tour durch Kanadas Nationalparks – erleben Sie die spannendsten Reiseziele. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen!



# Ein Sommer auf Usedom

Feinste Badestrände, historische Kaiserbäder, viel Kultur und ein idyllisches Binnenland – das alles macht den Zauber von Deutschlands zweitgrößter Insel aus. Eine Inseltour zwischen Achterwasser und Ostseeküste

TEXT Judka Strittmatter, FOTOS Gregor Lengler

## Badeparadies

Feinsandiger Strand wie in Bansin säumt die Küste Usedom



**Ostsee-Fischer**  
Usedom's Fischer versorgen  
Urlauber täglich mit frischem  
Fisch und Räucherware

Usedom's Seele? Findet jeder vielleicht anderswo, aber sie wohnt auch hier, mitten am Strand, an der Seebücke in Heringsdorf. Man sollte nur die Zeit der Stille wählen und vor den anderen da sein, die ab neun Uhr zum Baden kommen und ihre Strandkörbe in die Sonne rücken. Und sollte dann den Zauber des Morgens genießen, die Schuhe abstreifen und die nackten Füße auf den Puderzuckersand aufsetzen. Einfach Richtung Westen laufen, die Knöchel umspült von der sanften Brandung und das salzige Ostsee-Aroma in der Nase. Vorbei an den alten Strandvillen von Bansin und weiter bis zur Steilküste, wo der dichte Wald fast bis an das glitzernde blaue Meer heranreicht. So wird das Pure der Insel spürbar, kriecht einem das Glück bis in die Haarspitzen hinauf. Dann sind selbst die Kaiserbäder, das touristische Epizentrum Usedom's, von archaischer Aura umweht.

Deutschlands zweitgrößte Insel, die sich im Osten bis an die Grenze zu Polen hinüberstreckt, ist ohne

Frage ein Sehnsuchtsort. Was Usedom zum einen seinem 42 Kilometer langen Küstenstreifen verdankt, dessen Strand so strahlend weiß ist wie ein schönes Lächeln. Und zum anderen wohl auch dem blauen Himmel – die Insel rühmt sich, eine der sonnenreichsten Regionen Deutschlands zu sein. Da wundert es kaum, dass es schon Anfang des letzten Jahrhunderts Heerscharen von Urlaubern hierher zog, um in die „Badewanne Berlins“ einzutauchen. Auch Schriftsteller und Künstler kamen und erhofften sich auf Usedom den Musekuss: Kurt Tucholsky und Thomas Mann, der auf der Insel seinen „Zauberberg“ beendete. Reiche Industrielle aus Berlin

verbrachten hier die Sommerfrische und ließen sich stattliche Villen und Chalets am Strand errichten, prächtige Seebrücken als Sahnehäubchen inklusive. Aus der Insel, die seit dem Mittelalter nur Fischerkaten und Slawenhäuser kannte, wurde ein Landstrich, der sich mit Marmor und Granit veredelte – das Bauernmädel Usedom wurde zur feinen Dame.

#### Auf zur Insel-Safari

Die wunderschöne Bäderstil-Architektur ist bis heute das Markenzeichen der drei Kaiserbäder Heringsdorf, Ahlbeck und Bansin. Nach grauen Kriegs- und DDR-Zeiten erstrahlen die Villen entlang der zwölf Kilometer langen Promenade längst wieder in alter Pracht und beherbergen schicke Cafés, Restaurants, moderne Hotels und Pensionen. Und an den Stränden buddeln die Kinder im Sommer vergnügt im Sand.

Aber auch andere Ortschaften wie Zinnowitz oder Koserow erweisen sich als wahre Urlaubsparadiese mit schöner Architektur und traumhaften Badeplätzen direkt vor der Tür.

**Nostalgisch**  
In Heringsdorf  
fahren noch  
Pferdekutschen



**Villenpracht**  
Bäderarchitektur – Usedom's  
Markenzeichen

Und selbst ohne Sonne, Strand und Badespaß kann sich Usedom sehen lassen – als idyllischer Flecken Erde, dessen Hinterland zum Urigsten und Schönsten zählt, was die Natur zu bieten hat.

Gunnar Fiedler beweist das seinen Gästen im Sommer fast jeden Tag: 40 Jahre ist er alt, Insulaner von der Pike auf, das Jurastudium hat er einst „erfolgreich abgebrochen“. Der Mann bietet Jeep-Safaris über die Insel an, vollgepackt mit „Ah“- und „Oh“-Momenten, von den Gästen abgespeichert wie ein Intensivurlaub. Mit Einheimischen den Ferienort erkunden war schon immer der Garant für große Glücksmomente. Nicht selten besteigen die Safari-Teilnehmer morgens den Jeep als Fremde und kehren abends als Freunde wieder heim. Und denke keiner, dass Usedom im Achterland nur fade Kuhwiesen aufzuweisen hat. Viele Besucher und Einheimische – der Chef von „Insel Safari“ eingeschlossen – finden es dort sogar spannender als vorne an der Strandpromenade. Denn da ist Ruhe, und allein die Vielfalt in der zweiten Reihe! Da warten malerische Binnenseen, Wälder, das Achterwasser, Sumpflandschaften und Moore. Mystisch schön wie in einem „Herr der Ringe“-Movie. Selbst Berge gibt es auf der Insel, sogar 7000er. „Wir rechnen allerdings in Zentimetern“, sagt Fiedler, der nie um einen frechen Witz verlegen ist. Und dann die Tierwelt, die einem beim Inselcruisen begegnet. Dem Biber kann man beim Nagen zusehen, und dem majestätischen Seeadler, wie er ins Wasser stürzt und seine Krallen um den Fisch schlägt. Über 20 Brutpaare

sind auf Usedom unterwegs, für einen seltenen Vogel eine stattliche Population. Und Pirol und Wiedehopf sind mit Glück auch zu erspähen. Manchmal kommt auch gerade nur ein Kälbchen auf der Weide zur Welt – doch wer kann schon von sich sagen, so etwas mal gesehen zu haben?

#### Räucherfisch fürs Picknick

Und Usedom kann auch exotisch: Ein Elch ist schon gesichtet worden, Hirsche und Wildschweine sowieso. Es sind Begegnungen, die einen zur

Besinnung kommen lassen. Weg vom Alltagsstress, hin zu berührender Naturerfahrung. Da gib't auch mal einen Stopp beim Reetdachdecker oder ein Schwätzchen mit den Fischern am Lieper Winkel, die gerade ihre Netze flicken oder mit Fang anlanden. Dann wird für das Picknick eingekauft – Forelle, Dorsch, Steinlachs, geräuchert oder frisch fürs Lagerfeuer.

Während der Tour gibt Fiedler auch geschichtlich zu seiner Heimat Auskunft, zum einen, weil die Leute fragen, zum anderen: „Man hat ja



**Kinderträume**  
Der bewachte Strand von Bansin ist ein Eldorado fürs Buddeln und Sandburgenbauen



**Wassersport-Paradies**  
Das Stehrevier im Achterwasser ist für Surf- und Kite-Anfänger ideal

einen Bildungsauftrag!“ Kommen sie am Usedomer See mit dem Jeep nicht weiter, setzt Fährmann Norbert sie mit seiner kleinen Fähre über. Das Vergnügen ist auch winterkompatibel, dann können, wenn es knackig kalt ist, Eisfischer begleitet werden und zur Stärkung gibt es Schmalzstullen und heißen Tee.

#### Radtour mit Badepause

Wer lieber auf eigene Faust unterwegs ist, wandert (siehe Experten-Tipp) oder schwingt sich auf den Sattel und geht auf den über 200 Kilometern Fahrradwegen Usedom auf Tour. Verleihstationen gibt es mehr als 100. Das Schöne: Die Sonneninsel ist groß genug für viele spannende Entdeckungen und klein genug, diese auch auf Tagesausflügen bequem zu erreichen. Da geht es auf ruhigen Wegen



die Küste entlang durch schattige Buchen- und Kiefernwälder, in denen sich die würzige Waldluft mit frischem Ostseearoma mischt. Zur Abkühlung biegt man kurz ab und springt in die Ostsee. Oder man radelt hinüber nach Swinemünde in Polen oder landeinwärts zu den alten Windmühlen am malerischen Schmollensee. Die Bockwindmühle

**Radwanderträume**  
Idyllische Radwege führen bis an die polnische Grenze



in Pudagla steht hier schon seit dem 17. Jahrhundert und kann besichtigt werden. Wer sich vorher informiert, kommt zu den Mühlenfesten, wo gemahlen und gebacken wird und man das alte Handwerk hautnah erleben kann. Wer es bis hierhin geschafft hat, macht noch einen Schlenker über das pittoreske Örtchen Benz, wo der Maler Lyonel Feininger die frühgotische Feldsteinkirche St. Petri einst zu einem seiner Lieblingsmotive erkor, und tritt bis zum wunderbaren Wasserschloss Mellenthin aus dem 16. Jahrhundert mit eigener Brauerei und Kaffeerösterei in die Pedalen. Auch finden hier regelmäßig Veranstaltungen statt wie mittelalterliche Ritter-Buffer, Brunche oder Piratenfeste mit Livemusik. Aber Achtung, die Route ist sportlich, immerhin geht es zwischen Achterwasser und Stettiner Haff durch die hügelige Usedomer Schweiz.

Apropos sportlich: Aktivurlauber kommen auf Usedom ohnehin voll auf ihre Kosten. Im Seebad Karlshagen pritschen und baggern die Beachvolleyballer alljährlich auf dem weltgrößten Turnier der

### ADAC Reisebüro Experten-Tipp



Anke Brenndörfer aus dem ADAC Reisebüro in Neubrandenburg über Steilküsten und Meerblicke

Keine Frage, Usedom's Kaiserbäder Heringsdorf, Bansin und Ahlbeck sind wunderschön und bieten alles für einen tollen Strandurlaub. Mein Favorit ist allerdings der ruhigere und breite Strand von Trassenheide. Hier kann man herrlich an der Küste entlang wandern bis nach Karlshagen im Westen oder bis an die malerische Steilküste von Koserow im Osten. Hier hat man vom knapp 60 Meter hohen Streckelsberg einen traumhaften Ausblick über die weite Ostsee und das Achterwasser. Anschließend genießt man in den urigen Fischerhütten an der Seebrücke von Koserow köstlichen Fisch direkt aus dem Räucherofen.

**ADAC Reiseinfos zu Usedom:**  
[bit.ly/2s5JxhJ](http://bit.ly/2s5JxhJ)

**Video: „Insel Usedom“**  
[bit.ly/2l64Psw](http://bit.ly/2l64Psw)

Sportart am feinen Ostseestrand, bei Zinnowitz und Ückeritz sieht man die Surfer und Kiter bei kräftiger Brise durch die Ostsee-Brandung sausen. Anfänger halten die Segel im sicheren Stehrevier am Achterwasser in den Wind – hier ist die Insel gerade mal wenige Hundert Meter breit – oder gleiten mit dem Katamaran übers Wasser. Selbst Tauchtouren sind möglich, auch durch das Wrack des deutschen Minenlegers M14, der 1945 vor der Küste sank und in nur 12 Metern Tiefe liegt. Und wer nicht ganz so viel Action mag, verbessert sein Handicap auf dem Golfplatz, hangelt sich bei Ückeritz durch den Kletterwald (auch ein Spaß für Kinder) oder findet auf Reiterhöfen das Glück der Erde auf dem Rücken der Pferde.

#### Raketen und ein U-Boot

Unsere letzte Station auf Usedom führt uns nach Peenemünde im äußersten Nordwesten der Insel. Das kleine Dorf an der Mündung des Peenestroms spielte während des Zweiten Weltkriegs eine gefährliche Rolle. In der dortigen Heeres-

**Gaumenfreude**  
Kräftigen Räucherfisch aus dem Ofen gibt es überall auf Usedom



#### Insel-Wildnis

Auf einer Jeep-Safari mit Gunnar Fiedler lassen sich die stillen Seiten von Usedom entdecken



versuchsanstalt gelang unter Werner von Braun die Entwicklung des weltweit ersten Marschflugkörpers und der erste Start einer Rakete ins All. Die berühmte V1 und die V2 sind als Großexponate im Freigelände des Historisch-Technischen Museums Peenemünde zu sehen. Im Hafenbecken lässt sich außerdem das sowjetische U-Boot U-461

besichtigen, einer der größten jemals gebauten Unterwasser-Raketenkreuzer. Kuriöserweise befindet sich direkt nebenan das Spielzeugmuseum mit 25.000 Ausstellungsstücken aus drei Jahrhunderten, und dann gibt es wiederum passenderweise hier noch das Naturwissenschaftsmuseum Phänomena. Wie dem auch sei, ein weiterer erlebnisreicher Tag ist hier gesichert – falls das Wetter auf der Sonneninsel wider Erwarten einmal nicht mitspielen sollte.

Der hübsche Bäderstil der alten Kaiserbäder oder das idyllische Achterland, die sonnigen Badestrände oder die historischen Schlösser, Kirchen und Windmühlen – die Seele von Usedom steckt in vielen Dingen. Man muss nur losgehen und sie finden.

Weitere Informationen finden Sie unter

[adacreisen.de/ostsee](http://adacreisen.de/ostsee)

## Angebote



### Am Achterwasser

**Hotel Balmer See**  
Zwölf freistehende, reetgedeckte Häuser in idyllischer Natur am Balmer See sowie ein umfangreiches Wellness- und Sportangebot (u.a. Golf, Pool) versprechen Erholung pur.

ab **89 €** / p. P. und Nacht im DZ / mit Frühstück / Eigenanreise  
Veranstalter: DERTOUR



### Seebad Loddin

**Strandhotel Seerose**  
Das First-Class-Hotel liegt umgeben von einem Buchenwald direkt am herrlichen Ostseestrand. Zur Ausstattung gehören ein Spa, eine Diskothek, eine Bibliothek u. v. m.

ab **126 €** / p. P. 2 Nächte im DZ / mit Frühstück / Eigenanreise  
Veranstalter: DERTOUR



### Seebad Koserow

**Hotel Forsthaus Damerow**  
An der schmalsten Stelle von Usedom hat man es in diesem malerisch am Wald gelegenen Hotel nicht weit zur Ostsee und zum Achterwasser. Inkl. Indoor-Pool, Kaminzimmer etc. Hunde sind erlaubt.

ab **86 €** / p. P. 2 Nächte im DZ / mit Frühstück / Eigenanreise  
Veranstalter: TUI

Weitere Angebote finden Sie unter

[www.adacreisen.de](http://www.adacreisen.de)



## Usedom – alles Wichtige auf einen Blick

**ADAC Urlaub** Expertin Anke Brenndörfer vom ADAC Reisebüro in Neubrandenburg

### Anreise

Usedom erreichen Sie von fast allen deutschen Großstädten mit der Deutschen Bahn, etwa ab Berlin Hbf. nach Wolgaster Fähre ([db.de](http://db.de)). Autofahrer kommen über die A20 und dann über die Bundesstraßen auf die Insel. Auch die Anreise per Flugzeug ist möglich: Eurowings startet zum Beispiel ab Stuttgart oder Düsseldorf nach Heringsdorf ([eurowings.com](http://eurowings.com)).

### Reisezeit

Für den Badeurlaub sind die Sommermonate zwischen Juni und August am schönsten. Aber auch Frühjahr und Herbst, wenn weniger Touristen auf der Insel sind, sind eine schöne Zeit für ausgedehnte Strandspaziergänge. Der selten sehr frostige, aber mitunter ungemütliche Winter eignet sich gut für einen Wellness-Urlaub.

### Übernachtung

Vom luxuriösen Sterne-Hotel mit Spa an der Strandpromenade bis zum Bauern- oder Reiterhof im Achterland: Die Übernachtungsmöglichkeiten auf Usedom lassen kaum Wünsche offen.  
**Hotel Usedom Palace, Zinnowitz**  
 Das direkt an der Strandpromenade von Zinnowitz gelegene kleine 5-Sterne-Haus verfügt über stilvolle Zimmer und einen Wellnessbereich mit Schwimmbad, Sauna und Fitness.  
**Hotel Residenz, Heringsdorf**  
 Gemütliches und familienfreundliches 3-Sterne-Hotel mit gutem Preis-Leistungs-Verhältnis und ruhiger Lage im Kaiserbad Heringsdorf.

### Essen & Trinken

Für Fischliebhaber ist Usedom ein Paradies, fangfrisch oder aromatisch

geräuchert bekommt man Hering, Scholle, Aal & Co. hier überall serviert, ob an der einfachen Strandbude oder im Gourmet-Restaurant. Hinterher gibt es einen Sanddorngeist. Aber auch Wild steht auf Usedom auf den Speisekarten, besonders zu den „Wildwochen“ im Herbst. Restaurant-Tipps: **Zur alten Fischräucherei, Rankwitz** Allein für diese urige Fischkate am Hafen lohnt ein Ausflug ins Achterland. Im Lokal gibt's Fisch mit Bratkartoffeln, an der Theke Geräuchertes und Brötchen auf die Hand (Am Hafen 1, 17406 Rankwitz).

**Domkes Fischhus, Heringsdorf** Fisch satt gibt es auch hier, im Biergarten, im Restaurant oder direkt am Strandkorb serviert (Seestraße 24, 17419 Heringsdorf).

**The O'Room, Heringsdorf** Kaisergranat, Jakobsmuscheln, heimische Wildgerichte – in exklusivem Ambiente serviert Sternekoch Tom Wickboldt moderne internationale

Gourmetküche (Kulmstraße 33, 17419 Heringsdorf).

**Schloss Mellenthin, Mellenthin** Perfekt zur Einkuhr auf einer Rad- oder Inselftour. Für den großen Hunger gibt es gutbürgerliche Küche mit Bier aus der eigenen Brauerei, zur Kaffeezeit Torten und Kuchen aus der Schloss-Bäckerei und -Kaffeerösterei (Dorfstraße 25, 17429 Mellenthin).

### Nicht versäumen

**1 Inselsafari Wolgast:** Entdecken Sie Usedom auf Tagestouren mit dem Jeep. Im Angebot sind eine 7- und eine 9–10-stündige Tour. Erwachsene ab 97 €, Kinder ab 37 €. [insel-safari.de](http://insel-safari.de)

**2 Surf- und Segelschule Sail away:** Vom Katamaransegeln und Kinder-Surfkurs bis zum Kajak-Erlebnis im Achterwasser – hier geht es raus aufs Wasser. [sail-away-usedom.de](http://sail-away-usedom.de)

**3 Hangar 10:** Die Erlebniswelt am Flughafen Heringsdorf begeistert mit historischen Flugzeugen, Inselrundflügen sowie In- und Outdoor-Spielwelt für Kinder. [hangar10.de](http://hangar10.de)

**4 Tauchgondel Zinnowitz:** Am Kopf der 315 Meter langen „Vineta“-Seebrücke gelangt man trockenen Fußes auf den Ostseegrund und kann die Meeresfauna bestaunen. Erwachsene ab ca. 8 €, Kinder 5 €. [tauchgondel.de](http://tauchgondel.de)

**5 Kletterwald Usedom:** Auf sechs Parcours geht es in Höhen zwischen 1 und 14 Metern durch den Küstenwald – ein Erlebnis für Groß und Klein. [kletterwald-usedom.de](http://kletterwald-usedom.de)

**6 Historisch-Technisches Museum Peenemünde:** In dem einst größten militärischen Forschungszentrum Europas entwickelte Wernher von Braun während der NS-Zeit die ersten Raketen. [museum-peenemuende.de](http://museum-peenemuende.de)

**7 Koserower Salzhütte:** Hier gibt es nicht nur Matjes und Räucherfisch,

## Anreise, Restaurants, Erlebnisse und mehr



Usedom, die zweitgrößte deutsche Insel, liegt an der Ostseeküste. Ein Teil der Insel ist polnisches Staatsgebiet



**Gratis und exklusiv für ADAC Mitglieder**  
 Das Tourset mit Urlaubsführer, Reisekarten und Länderinformationen

**Weitere Infos**  
[bit.ly/1LTcMLT](http://bit.ly/1LTcMLT)

**Hol dir einen Korb**  
 An windigen Tagen lässt sich die Sonne im Strandkorb genießen



FOTOS: GREGOR LENGLER (12), RINGFOTO STOEHR/DOERTHE STOEHR, PRIVAT, MAPS4NEWS.COM/HERE



**Entdecken**  
 Der ADAC Reiseführer plus „Usedom“ mit Maxi-Faltkarte, 12,99 €

**Im ADAC Shop**  
[bit.ly/2s39kb6](http://bit.ly/2s39kb6)

sondern auch ein Mini-Museum, das über die Traditionsarbeit der Fischer informiert.

- 8 Atelier Otto Niemeyer-Holstein:** Nur eine der vielen Kunstadressen Usedom. [atelier-otto-niemeyer-holstein.de](http://atelier-otto-niemeyer-holstein.de)
- 9 Reiterhof Sallentin:** Reitunterricht im Urlaub, Ausritte am Strand – hier kommen Pferdeliebhaber auf ihre Kosten. [pferdezentrum-waldoase.de](http://pferdezentrum-waldoase.de)
- 10 DDR-Museum:** Trabis, Mopeds und viele andere Exponate aus alten Zeiten lassen sich hier bestaunen. Ab ca. 5 €, Kinder 3 €. [museumdargen.de](http://museumdargen.de)

### Souvenirs

Die schönsten findet man beim Strandspaziergang: Hühnergötter, Steine mit einem natürlichen Loch, gelten als Glücksbringer und liegen zuhauf am Strand herum. Mit etwas Fortüne findet man auch Bernstein, das „Gold des Meeres“. Tipp: Machen Sie den Test an den Zähnen – Bernstein ist weich und klingt beim leichten Gegenklopfen dumpfer als Stein. Ansonsten sind Räucherfisch, ein Buddelschiff oder

Saft, Seife oder Schnaps aus Sanddorn schöne Mitbringsel.

### Literatur

Uwe Kolbe: „Mein Usedom“. Eine poetische Liebeserklärung an Usedom und die See. Mare Verlag, 128 Seiten, 18 €.

### Information

Viele Informationen zu Freizeitaktivitäten etc. finden Sie auf der Website von Usedom Tourismus: [usedom.de](http://usedom.de)



## Über Wikinger, Kirchen und Bücher Welcome to Dublin

Wer bei Dublin nur an Guinness und gesellige Folkmusik denkt (dazu gleich mehr), wird überrascht sein: Die einstige Wikingersiedlung am Fluss Liffey hat nämlich weit über 1000 Jahre auf dem Buckel und somit auch viel Sehenswertes zu bieten. Am besten lässt sich das überschaubare Herz der sympathischen irischen Hauptstadt mit dem City-Fahrrad entdecken. Von der mittelalterlichen Normannenfestung Dublin Castle radelt man zu den prächtigen Kathedralen der Stadt, der gotischen Christ Church und der imposanten St. Patrick's Cathedral. Von dort geht es schnurstracks zum altherwürdigen Trinity College, wo schon Oscar Wilde und Jonathan Swift paukten. Die dortige Long Room Library zählt mit über 200.000 Klassikern zu den berühmtesten Bibliotheken der Welt und verströmt ordentlich „Harry Potter“-Flair. Werfen Sie einen Blick auf das kunstvoll illustrierte Book of Kells, ein Meisterwerk des frühen Christentums und Weltdokumentenerbe.



Empfohlen von **Werner Steger** aus dem **ADAC Reisebüro** in Nürnberg

# 5-mal ... Dublin

Die Iren sind ein geselliges Volk. Spüren Sie die Lebensfreude in der sympathischen Hauptstadt Dublin. Neben Pubs und Musik erwartet Sie viel Sehenswertes und eine schöne Natur.

 **ADAC Reiseinfos zu Dublin:**  
[bit.ly/211006e](https://bit.ly/211006e)

 **Video „Hauptstadt Dublin“:**  
[bit.ly/2HJVMq5](https://bit.ly/2HJVMq5)

### Riverdance & mehr

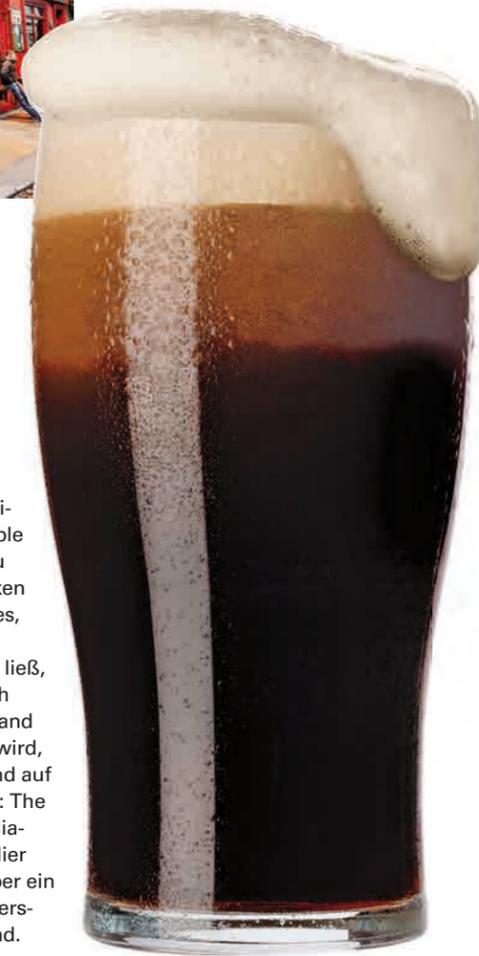
## Da steppt der Ire

Traditioneller irischer Stepptanz zu keltischer Musik – nach einem Pausen-Act beim Eurovision Song Contest 1994 in Dublin wurde Riverdance weltberühmt. Sehen Sie sich die energiegeladene Show mit Dutzenden Tänzern diesen Sommer im historischen The Gaiety Theatre an. Wer andere Stilrichtungen bevorzugt: Musik liegt in der Heimat von The Dubliners & Co an jeder Ecke in der Luft. Tipp für Enthusiasten: eine Tour durch die Windmill Lane Studios, wo schon U2 und andere Band-Größen Songs aufgenommen haben.



### Ab in den Pub Hier spielt die Musik

... und gehen die Pints über den Tresen. Ein zünftiger Dubliner Pub Crawl, ein Streifzug durch die geselligen Kneipen im Altstadtviertel Temple Bar, gehört zum Dublin-Besuch dazu wie das raue irische Wetter. Entdecken Sie die Seele der Stadt im Davy Byrnes, das James Joyce schon in seinem Meisterwerk „Ulysses“ vorkommen ließ, oder in der International Bar, wo sich die Band The Dubliners zusammenfand und noch heute Livemusik gespielt wird, wie in vielen der Hunderten Pubs und auf den Straßen der Stadt. Mein Favorit: The Porterhouse Temple Bar (16–18 Parliament Street) mit eigener Brauerei. Hier gibt es zwar kein Guinness, dafür aber ein Porterhouse Pilsener, gebraut mit Hersbrucker Hopfen aus dem Frankenland. Sláinte (Prost)!



### Grünes Dublin & Howth Schön grün

Die „Grüne Insel“ trägt ihren Namen nicht ohne Grund. Wer eine Pause vom Sightseeing braucht, steuert im Herzen von Dublin das Saint Stephen's Green an, eine grüne Oase mit einem See und schönen Spazierwegen. Eindrucksvoller ist aber eine Wandertour an der rauhen Küste der Irischen See. Die Halbinsel Howth liegt nur wenige Kilometer vor den Toren der Stadt. Der malerische Cliff Walk führt hier über grüne Wiesen an der Steilküste entlang bis zum Baily Lighthouse, untern glitzert das silbergraue Meer – Irland wie aus dem Bilderbuch. Wer noch mehr Zeit hat, fährt mit dem Mietwagen in die nahen Wicklow Mountains mit Hochmooren, Wasserfällen und 900 Meter hohen Bergen.



### Croke-Park-Stadion

## Sport und Geschichte

In der imposanten Sportarena mit über 82.000 Plätzen werden nicht nur die faszinierenden gälischen Sportarten wie Gaelic Football – eine Art Mix aus Rugby und Fußball – oder Hurling (Foto) ausgetragen, das zu den schnellsten Mannschaftssportarten der Welt gehört. Das Stadion der Gaelic Athletic Association (GAA) ist auch ein geschichtsträchtiger Ort. Hier ereignete sich 1920 der berühmte „Bloody Sunday“, bei dem paramilitärische, von Briten unterstützte Kräfte wahllos in die Menge feuerten und 14 Zuschauer und Spieler töteten. Das Massaker war ein Wendepunkt im Irischen Unabhängigkeitskrieg, der 1922 zur Abspaltung Südirlands von Großbritannien führte. Die Zeit gilt auch als Geburtsstunde der IRA, der Irisch-Republikanischen Armee. Das GAA Museum im Stadion und ein Gaelic-Football-Spiel sind ein tolles Erlebnis.



FOTOS: DAVID SOANES/GETTY IMAGES; SLAVKOSEREDA/ISTOCK; ADAC E.V.; SASKO LAZAROV/PHOTOCALL IRELAND; ANGELAFOTO/ISTOCK; MARCO BOTTIGELLI/GETTY IMAGES; DAIRE BRENNAN/GETTY IMAGES; 270770/ISTOCK

Die Camper-Tour entlang der australischen Ostküste zwischen Sydney und Brisbane gehört zu den schönsten Strecken, die man in Down Under fahren kann. „ADAC Urlaub“-Autor Harald Braun sah wunderbare Strände, knuddelige Koalas und schließlich mit Byron Bay das Städtchen, in das er seitdem auswandern will

TEXT Harald Braun



# Endstation Sehnsucht

**S**tändig fühlt man sich wie mitten in einer Ansichtspostkarte. Ein Bilderbuchmoment folgt dem nächsten. Sydney ist einfach unfassbar schön, und doch erst der Beginn unserer Tour. Dass Sydney ein Traum ist, liegt an so vielen Dingen. Am Pazifik natürlich, der sich sehr weit nach Sydney hineingeschoben hat und dafür sorgt, dass

man fast überall in der Stadt male-  
rische Meerblicke genießt. Es liegt an den rund 70 Stränden im Stadtgebiet, an legendären Sehenswürdigkeiten wie dem Opernhaus oder der erhabenen Harbour Bridge, über die wir in diesem Moment fahren. Das liegt an den viktorianischen Terrassenhäusern mit ihren schmiedeeisernen Balkonen und an den vielen lichtdurchfluteten Lofthäusern in Strandnähe.

**Postkarten-Kulisse**  
Der Circular Quay mit Sydneys weltbekanntem Opernhaus

**Abendstimmung am Pazifik**  
Sonnenuntergang am Bilderbuchstrand von Byron Bay

Und auch an den modernen, aber nie seelenlosen Vierteln wie dem CBD, dem alternativen Newtown, dem hippen Darlinghurst und dem historischen The Rocks in der Nähe des Circular Quay. Es stimmt durchaus, was Bill Bryson, einer der renommiertesten Reiseschriftsteller der Welt, einmal geschrieben hat: „Die Welt hat nicht viele feinere Plätze zu bieten als den Circular Quay bei Sonnenwetter.“ Das kann ich bestätigen, gerade jetzt wieder, wo wir von unserem Camper aus auf der Harbour Bridge einen prima Blick auf den Quay haben, von dem aus die Fähren nach Manly, Watsons Bay oder zum famosen Taronga Zoo ablegen.

**Die Freiheit auf dem Highway**

Sydney, das war der erste Höhepunkt auf unserer Reise, ein emotionales Erlebnis, vom dem wir uns gerade während der Fahrt über die Harbour Bridge verabschieden. Aber nur, um gleich in unseren nächsten Traum einzusteigen: Seit heute sitzen meine Gattin und ich voller Vorfreude in einem komfortablen Camper, der ab jetzt unser neues Zuhause sein wird. Fast zwei Wochen wollen wir frei und ungebunden immer der Nase nach durch Australien reisen. Und die faszinierende Natur des endlosen fünften Kontinents in uns aufsaugen.

Australien, das steht für ewigen Sommer, für weite Horizonte, lässige Aussies mit angeborener „No worries“-Mentalität und fantastische Strände, für atemberaubende Sonnenuntergänge und mystische Orte im Outback. Wir werden Kängurus und Koalas, Wombats und Wallabys

**Sightseeing in Sydney**

Die viktorianische Town Hall aus dem 19. Jahrhundert beherbergt eine der größten Orgelpfeifen der Welt



begegnen, ohne lange nach ihnen suchen zu müssen. Denn das haben wir uns fest vorgenommen: Für unsere fast 1000 Kilometer lange Tour nach Brisbane Richtung Norden entlang der Ostküste möchten wir uns keinem strikten Zeitplan unterwerfen. Wir lassen uns treiben, in dem Bewusstsein, dass dieses grandios maßlose Land uns zwangsläufig schon an die richtigen Orte führen wird. Und wozu haben wir schließlich unseren Camper dabei, wenn wir diese Unabhängigkeit nicht nutzen würden, die uns solch ein mobiles Zuhause verspricht?

Erstes grobes Etappenziel: Newcastle. Das liegt zwar nur 160 Kilometer von Sydney entfernt, aber wir haben trotzdem beschlossen, dort unser Nachtlager aufzu-

schlagen, nicht allerdings, ohne vorher auf der Durchfahrt im Örtchen Avoca Beach kurz in den Pazifik zu hüpfen.

Newcastle gehört zu den meist-unterschätzten Städten Australiens. Selten lässt sich urbanes Treiben so gut mit lässigem Strandleben verbinden wie hier. Eigentlich hatten wir den Stopp nur angedacht, um uns die Surfer am Merewether Beach anzusehen. Die Wellen rollen hier mit solcher Wucht an den Strand, dass selbst die World Surf League einmal im Jahr zu Gast ist. Doch die Innenstadt erweist sich als ausgesprochen hübsch und mit einer erstklassigen Café-Dichte. Alles ist in fünf Minuten zu Fuß erreicht, zumindest hat man den Eindruck. Uns gefällt vor allem das in blaues Industrial-Gemäuer eingelassene Dark Horse. Später landen wir im The Hop Factory, wo wir den ersten Abend in einem luftigen Atelier mit dem besten Craft-Bier der Stadt ausklingen lassen.

**Sonnenaufgang am Pazifik**

Am nächsten Morgen genießen wir den ersten Kaffee des Tages ganz alleine mit Sand unter den Füßen – unser Camper steht nur wenige Schritte vom rauschenden Meer entfernt. Glutrot steigt die Sonne am Horizont aus dem endlosen Pazifik empor – was für ein

magischer Start in den Tag! Dann heißt es Geschirr abspülen, Campingstühle einpacken und ab hinter Lenkrad. Unser Reiseführer legt uns auf der Etappe nach Port Macquarie den kleinen Booti-Booti-Nationalpark ans Herz. Am einsamen Seven Mile Beach sollen sich immer einige Delfine herumtreiben, mit denen man sogar schwimmen kann. Allerdings wurde hier auch schon der ein oder andere Weiße Hai gesichtet, weshalb wir es lieber bei einem Fußbad belassen. Überhaupt: So verlockend die Strände Australiens auch sind, empfiehlt es sich, stets die Schilder zu beachten, die vor ungesunden Begegnungen mit allerlei Meeresgetier warnen. Neben Haien sind dies vor allem giftige Quallen. So lernt der Camper schnell, einfach zuerst genauer hinzuschauen, um dann intensiver zu genießen.

**Flauschige Koalas besuchen**

Port Macquarie steuern wir dann auf ausdrücklichen Wunsch meiner Frau an, nicht wegen der ebenfalls

vorhandenen grandiosen Strände, sondern weil sich dort das Koala Hospital befindet. Hier päppeln überwiegend ehrenamtliche Helfer verletzte Koalas auf, mit der Maßgabe, die Tiere so schnell wie möglich wieder in die Freiheit zu entlassen. Wir müssen uns sputen, denn die tägliche Führung für Besucher beginnt im ersten Koala-Krankenhaus der Welt pünktlich um 15 Uhr. Wir schaffen es bis 16.30 Uhr und können trotzdem noch rein. In 23 Gehegen rum-peln die flauschigen Beutelsäuger hier in Zeitlupe auf Bäumen herum und knuspern entspannt wie tibetanische Klostermönche an ihren Eukalyptus-Vorräten. Was meiner Gattin Entzückensrufe in Serie entlockt. Am Ende unseres Rundgangs ist sie nur mit viel Überredungskunst davon abzubringen, den Großteil unserer Urlaubskasse für das Hospital zu spenden. Das nämlich ist der Grund, warum Touristen hier überhaupt willkommen



**Camper-Traum**  
Miet-Wohnmobile aller Größen findet man beim ADAC für jedes Budget

sind – das Hospital finanziert sich ausschließlich über Spendengelder. Noch mit feuchten Augen steigt meine Frau wieder zu mir in den Camper, um in Port Macquarie nach einem perfekten Stellplatz in Meer-

nähe Ausschau zu halten. Genau so haben wir uns das immer vorgestellt: Wir fahren sorglos in den Tag hinein, Obst, Avocados und ein wenig Brot an Bord, und schauen in diesem faszinierenden

Land bei lockerem Tempo, wohin es uns verschlägt. Schon nach wenigen Tagen stellt sich ein Gefühl ein, das wir aus unserem schnell getakteten Leben in Deutschland gar nicht mehr kennen. Es ist eine innere Ruhe, eine Ausgeglichenheit, es ist, ja doch: ein Gefühl von Freiheit. Australien eben.

Am Abend landen wir im male-ri-schen Flynns Beach Caravan Park – Pool vor der Türe, das Meer wieder in Fußnähe. Und diesmal unverletzte Koalas in freier Natur gleich



**Eine Küste zum Verlieben**  
Der Küstenort Byron Bay verzaubert mit endlosem, feinsandigem Strand und einer magischen Atmosphäre

**ADAC Reisebüro**  
**Experten-Tipp**



**Martha Horn** aus dem **ADAC Reisebüro** in **Saarouis** über eine Verlängerungstour bis Cairns

Wer mehr Zeit hat, verlängert seine Tour um eine Woche und fährt hinauf bis Cairns. Hier lassen sich zum Beispiel zweitägige Bootsausflüge zum berühmten Great Barrier Reef buchen, wo man die atemberaubende Unterwasserfauna mit bunten Korallen und tropischen Fischen beim Schnorcheln erlebt. Wunderschön ist auch der Kuranda-Regenwald mit herrlichen Wasserfällen wie den Barron Falls. Ab Cairns gibt es Touren mit dem Zug oder der Seilbahn. Auf der Strecke zwischen Brisbane und Cairns erwarten Sie viele weitere Naturspektakel wie Magnetic Island oder die paradisiischen Whitsundays. Hier sind die Strände so schneeweiß, dass sie nicht heiß werden – ein Traum.

**ADAC Reiseinfos zu Australien:**  
[bit.ly/2J172TO](http://bit.ly/2J172TO)

**Video „Australien in 100 Tagen“:**  
[bit.ly/2MmA3YX](http://bit.ly/2MmA3YX)

im Wald nebenan. Irgendwas müssen die Australier karmatechnisch richtig gemacht haben – so viele schöne Orte, so viel eindrucksvolle Natur.

Dass es in Down Under mitunter auch etwas merkwürdig zugehen kann, stellen wir in Coffs Harbour fest, einem beliebten Ferienort mit Kliff vor der Küste und dem angeblich besten Klima des Kontinents – Tagesdurchschnittstemperatur im australischen Winter: 18 Grad. Aber nun zu den Merkwürdigkeiten: Das Wahrzeichen der gesamten Region ist eine Banane, und zwar gleich die größte auf der ganzen Welt. Das ist dem Umstand geschuldet, dass der Bananenanbau hier wirtschaftlich eine tragende Rolle spielt, okay. Aber ein wenig schräg ist es schon auch. Immerhin treffen wir vor der gigantischen Beton-Frucht am Eingang des Big-Banana-Freizeitparks Ruth aus Illinois. Wir kommen ins Gespräch, erzählen, dass unser nächster Stopp Byron Bay sein wird. „Da werdet ihr so bald nicht mehr weg wollen“, behauptet Ruth, „das ist der grandioseste Ort in ganz Australien.“

Als wir am nächsten Tag in Byron Bay ankommen, braucht die Stadt

ungefähr fünf Minuten, um auch uns davon zu überzeugen. Woran die Magie Byron Bays festzumachen ist, lässt sich nicht mit letzter Bestimmtheit sagen. Das sanfte Licht vielleicht? Oder diese tiefenentspannten Leute mit auffallend viel Kopf- und Körperbehaarung? Die endlosen, fein geschwungenen Strände, wie der wunderschön gelegene Watego Beach? Der malerische Leuchtturm mit dem Blick aufs Meer und die Delfine, die man hier beobachten kann? Oder sind es diese charmanten Bars, Hotels und Restaurants, die keinen Zweifel daran lassen, dass in Byron Bay auch besser gestellte Urlauber stilsicher auf ihre Kosten kommen? Vielleicht ist ja sogar was dran am Raunen von den Energielinien in der Gegend, die in Byron Bay angeblich auf mächtige Kraftfelder treffen. Jeder Masseur, jeder Rebirther oder jeder Straßenmusiker, den man auf der lebendigen Jonson Street trifft, könnte aus dem Stegreif einen längeren Vortrag darüber halten. Wir bleiben drei sorglose Tage in Byron Bay, bis wir uns in Richtung Brisbane aufmachen.

**Wasserfälle und Regenwald**

Bevor wir aber die Hauptstadt von Queensland erreichen, beherzigen wir noch ein paar Tipps, die wir von unseren Mitcampern im First Sun Holiday Park in Byron Bay beim gemeinsamen Grillen am öffentlichen Grillplatz (die es hier überall gibt) erhielten. Auch das gehört zu den

Erfahrungen, die wir auf unserer Tour machen dürfen: Gute Ratschläge und ein freundliches, internationales Miteinander erleben wir fast überall, wo wir mit unserem Camper auf der Strecke übernachten. Ohne den Tipp von Jeff und Candy etwa, unbedingt im Currumbin Wildlife Sanctuary vorbeizuschauen, einem ungewöhnlichen Tierpark mit so ziemlich jedem Geschöpf, das in Queensland auch in freier Wildbahn unterwegs ist, würde uns dieses Highlight sicher durch die Lappen gehen. Das gilt auch für den eindrucksvollen Springbrook-Nationalpark, der gut 70 Kilometer von Brisbane entfernt liegt und Teil des UNESCO-Welterbes Gondwana-Regenwälder Australiens ist. Auf dem Springbrook-Plateau wandern wir an paradisiischen Wasserfällen entlang und staunen darüber, wie üppig, exotisch und atemberaubend abwechslungsreich sich die Natur dieses Kontinents präsentiert.

Vorbei an der Wolkenkratzer-Skyline der Party-Hochburg Surfers Paradise erreichen wir schließlich Brisbane. Wir flanieren an schicken Bars und Cafés entlang, die Kunstszene ist groß und spürbar einflussreich, die meisten Stadtteile wie das turbulente Paddington sind Orte, an denen man sich gut aufgehoben fühlt. Wir streifen auch durch die South Bank Parklands, auf der einst die Expo 1988 stattfand und wo nun ein riesiger Erlebnispark angelegt worden ist, mit schönen Lagunen



und Promenaden am Brisbane River. Doch irgendwie spüren wir nach den Tagen „on the road“: Australien, das ist Natur, das ist Weite, das ist das Versprechen auf Abenteuer und der unmittelbare Kontakt zur Tierwelt. Wir halten es also nur einen Tag in Brisbane aus, dann entschließen wir uns, zum Ende der Reise noch einen Abstecher nach Fraser Island zu machen, der größten Sandinsel der Welt. Es kostet uns nach der Rückgabe des Campers einen Mietwagen bis Hervey Bay und einen Anruf bei der Airline, um den Rückflug umzubuchen.

**Paradiesisches Fraser Island**

Nachdem wir mit der Fähre auf Fraser Island übergesetzt sind, treffen wir mit Peter Meyer einen Guide, der nicht nur den 4-Wheel Drive auf den tückischen Sandpisten der Insel virtuos beherrscht, sondern auch sonst jeden Winkel der Insel kennt. Er führt uns an eine Stelle, von der aus wir einige der über 200 Süßwasserseen der Insel sehen können, eingerahmt vom weißesten Pudersand, den man sich vorstellen kann – wow, wie in „Meuterei auf der Bounty“. Wenig später stehen wir mitten im tropischen Regenwald, es rumort und ächzt und zirpt um uns herum – über 350 Vogel-

**Sand in Sicht**  
Fraser Island besteht nahezu vollständig aus erodiertem Sand der Festlandberge, der über die Flüsse ins Meer getragen wurde

arten leben auf der Insel. Wow, denken wir, wie in „Fitzcarraldo“. Dann kraxeln wir auf dem einzigen Felsen der Insel, dem „Indian Head“, herum und können bei klarster Sicht auf das blaue Meer Delfine sehen, einen riesigen Rochen und dann einen Fisch, der sieht so aus wie ... Wow: „Der weiße Hai“!

Gut, das war jetzt übertrieben. Aber bei all den überlebensgroßen Kinobildern, die einem Fraser Island bietet, kann man schon mal den Blick auf die Realitäten verlieren. Es handelt sich bei dem, was zu unserer Rechten unter uns im Wasser herumflitzt, bloß um einen harmlosen Dornhai. Trotzdem rät Peter uns wegen der tückischen Unterströmungen und gefährlicheren Haien vom Baden ab. Und von anderen Versuchungen. Dingos füttern beispielsweise, der Touristenattraktion auf Fraser. Die können dann nämlich unangenehm aufdringlich werden.

In der Sprache der Aborigines heißt die Insel, die UNESCO-Weltnaturerbe ist, K'gari, übersetzt: Paradies. Und wer schon zu Lebzeiten die Möglichkeit hat, sich das mal anzuschauen, sollte auf keinen Fall zögern.



**Delfin voraus**  
Die Meeressäuger kann man an Australiens Ostküste häufig beobachten

Weitere Informationen finden Sie unter [adacreisen.de/camper-australien](http://adacreisen.de/camper-australien)

**Angebote**



**Abenteuer Down Under**  
**Camper-Reise Australien**

Entdecken Sie den faszinierenden fünften Kontinent auf einer unvergesslichen Camper-Reise, zum Beispiel ab Sydney oder Melbourne. Nachdem Sie die pulsierenden Metropolen erkundet haben, gestalten Sie Ihre Reise ganz flexibel nach Ihren Wünschen. Ob Sie mit Ihrem Wohnmobil von Sydney gen Norden Richtung Great Barrier Reef aufbrechen oder zwischen Melbourne und Adelaide auf der legendären Great Ocean Road fahren – zu erleben gibt es reichlich, etwa die spektakulären Wasserfälle und Schluchten im Blue-Mountains-Nationalpark, die atemberaubenden Strände der Whitsunday Islands am Pazifik oder die berühmten Felsen der Zwölf Apostel am Indischen Ozean. Ihr wendiges Campmobile des expandierenden Anbieters Apollo verfügt über vier Schlafplätze für zwei Erwachsene und zwei Kinder, Klimaanlage, Gasherd, Kühlschrank u. v. m. Freuen Sie sich auf einen erlebnisreichen Roadtrip.

**ab 584 €** / 7 Tage Apollo Endeavour Camper inkl. unbegrenzter Freikilometer, Camperausstattung (Geschirr etc.), kostenlosem 24-Std.-Notfallservice, ADAC Reisen Roadatlas Australien u. v. m. / Eigenanreise

Veranstalter: ADAC Reisen

Weitere Angebote finden Sie unter

[www.adacreisen.de](http://www.adacreisen.de)

Änderungen vorbehalten. Beratung und Buchung in Ihrem ADAC Reisebüro siehe Seite 49.



# Camper Australien – alles Wichtige auf einen Blick

**ADAC Urlaub** Expertin **Martha Horn** vom ADAC Reisebüro in Saarlouis

## Anreise

Flüge von Deutschland nach Sydney sind nicht ohne Zwischenstopp – in der Regel in Asien – machbar, allein die reine Flugzeit beträgt rund 22 Stunden. Mit Qantas geht es zwei Mal täglich ab London nach Sydney, wahlweise via Singapur oder Perth. Zubringerflüge ab sieben deutschen Flughäfen inklusive. Der Zeitunterschied beträgt plus zehn Stunden. Beste Zeit, um Sydney zu besuchen: Oktober bis April. Allerdings ist es im Dezember und Januar sehr heiß und sehr voll.

## Visum

Wer nicht länger als drei Monate in Australien bleibt, kann online ein eVisitor-Visum beantragen (Subclass 651). Es ist kostenlos und nach Erteilung zwölf Monate gültig. Bei jeder Einreise innerhalb der Gültigkeit darf man sich bis drei Monate im Land aufhalten. Meist dauert es nicht lange, bis das Visum ausgestellt wird, trotzdem raten wir, Flüge und Reise-Arrangements erst nach Erteilung der Visa anzugehen.

## Camper

Wir empfehlen die Buchung des Campers schon von Deutschland aus, das ist meistens billiger – und Sie können sicher sein, auch in der Hauptsaison einen Camper zu bekommen. Ein großes Angebot an Wohnmobilen und Allrad-Campers für jedes Reisebudget und mit attraktiven Extras finden Sie auf der ADAC Camperbörse unter [adac.camperboerse.de](http://adac.camperboerse.de). Persönlich erreichen Sie unser Team unter Tel. 089 1893250 55 00. Eine gute Übersicht über Caravan Parks

Die blaue Welle zum Surfen hat man fast überall an Australiens Pazifikstränden



und Campingplätze bietet die App „WikiCamps Australia“.

## Unterwegs

Denken Sie dran: In Australien gilt Linksverkehr. Fahren Sie erst einmal etwas langsamer, bis Sie sich daran gewöhnt haben. Australiens Straßen sind okay, aber mit deutschen Autobahnen nicht vergleichbar. Zudem sollten Sie nach Einbruch der Dunkelheit nicht mehr fahren: Die Kängurus sind nicht die weitsichtigsten Verkehrsteilnehmer. Also: Nicht zu große Strecken vornehmen, das wird in Australien schnell stressig.

## Übernachtung

Sydney ist teuer geworden in den letzten Jahren, da lohnt es sich, die eigenen Bedürfnisse zu berücksichtigen. Touristische Highlights abgrasen? Dann sind die zuweilen teuren, aber schicken Unterkünfte in der Nähe von The Rocks zu empfehlen, die in unmittelbarer Nachbarschaft von Harbour Bridge und der Oper zu finden sind. Strandurlaub? Dann gibt es zu den lockeren Unterkünften in Bondi Beach oder Manly wenig Alternativen. Szene & Nightlife: In Kings Cross, Paddington oder Darlinghurst nachschauen: Dort findet sich die internationale Backpacker- und Party-Szene.

### Hotel-Tipp Sydney:

**Pier One Sydney Harbour**  
Maritim-elegantes, modern designtes Hotel in grandioser Lage unterhalb der Harbour Bridge mit Blick auf den Hafen. Viel Licht, viel Glas, viel Weiß, wenig Schnickschnack – großartig.

### Campingplätze:

**Newcastle**  
*Stockton Beach Holiday Park*  
Sympathischer und persönlich geführter Platz, der Strand liegt quasi vor der Camper-Tür. [stocktonbeach.com](http://stocktonbeach.com)

**Port Macquarie**  
*Flynns Beach Caravan Park*  
Komfort-Campingplatz mit Holzhäusern in bester Strandlage. Seit über 25 Jahren in Familienbesitz, das spürt man. [flynnsbeachcaravanpark.com.au](http://flynnsbeachcaravanpark.com.au)

**Coffs Harbour**  
*Banana Coast Caravan Park*  
Hübsch in grüner Hügellage angelegter Park, die Stimmung ist locker und die Preise sind günstiger als anderswo vor Ort. [bananacoastcaravanpark.com](http://bananacoastcaravanpark.com)

**Byron Bay**  
*Discovery Parks*  
Großer Park mit zuvorkommendem Personal und ordentlichen, sauberen Cabins, Spielmöglichkeiten für Kinder, Sportoptionen für Erwachsene. [discoveryholidayparks.com.au](http://discoveryholidayparks.com.au)

**Brisbane**  
*Brisbane Holiday Village*  
Sauberer, großzügiger Caravan Park mit Pool und freundlicher Betreuung – da macht man nichts verkehrt. Aber: nicht die günstigste Option in Brisbane. [brisbaneholidayvillage.com.au](http://brisbaneholidayvillage.com.au)

## Sicherheit

Australien ist ein recht sicheres Land, was die Kriminalität angeht. Jedoch gilt es als Kontinent der Schlangen, Krokodile, Spinnen, Giftquallen und Haie. Die „salties“, die Meerwasser-Krokodile, schwimmen überwiegend in Flussmündungen. Schilder warnen überall dort, wo Begegnungen zu befürchten sind. Besser, man beachtet sie. Das gilt auch für Flaggen und Schilder an Stränden – die Strömungen des Pazifiks sind berüchtigt.

# Anreise, Unterkünfte, Sicherheit und mehr

## Nicht versäumen

- Sydney:** Die 5-Millionen-Einwohner-Metropole gilt als eine der attraktivsten Städte der Welt. Bummeln Sie über den Circular Quay und besichtigen Sie das berühmte Opernhaus.
- Newcastle:** Die schöne Stadt wartet mit tollen Cafés und Bars auf. Tipp: The Hop Factory mit famosem Craft-Bier.
- Booti-Booti-Nationalpark:** Am malerischen Strand lassen sich häufig Delfine blicken – Haie mitunter auch.
- Port Macquarie:** Bei einem Besuch im Koala-Hospital erlebt man die flauschigen Beutelsäuger hautnah.
- Coffs Harbour:** Ein Urlaubsfoto vor der größten Banane der Welt muss sein – sie liegt direkt an der Strecke.
- Byron Bay:** Einer der entspanntesten Urlaubsorte auf der Strecke. Nehmen Sie am traumhaften Watego Beach ein Bad im Pazifik.
- Currumbin Wildlife Sanctuary:** Falls man keine Kängurus und Wombats in freier Wildbahn erspäht – in diesem Tierpark kann man sie sehen.
- Springbrook-Nationalpark:** Das Weltnaturerbe begeistert mit Wasserfällen und Regenwald.
- Brisbane:** Eine lebhaftes Kunstszene, feine Restaurants, Bars und gute Shopping-Adressen – Brisbane ist einen Besuch wert. Tipp: die Queen Street Mall im Central Business District.
- Fraser Island:** Eine geführte Tour im 4-Wheeler über die größte Sandinsel der Welt ist ein Abenteuer.

## Information

Weitere Camperrouten, etwa von Brisbane nach Cairns oder die Great Ocean Road von Melbourne nach Adelaide, finden Sie wie auch Städteporträts unter: [adacreisen.de](http://adacreisen.de)



**Gratis und exklusiv für ADAC Mitglieder**  
Das Tourset mit Urlaubsführer, Reisekarten und Länderinformationen

**Weitere Infos**  
[bit.ly/1LTcMLT](http://bit.ly/1LTcMLT)



**Entdecken**  
Der ADAC Reiseführer plus „Australien“ mit Maxi-Faltkarte, 12,99 €

**Im ADAC Shop**  
[bit.ly/2ICKnxv](http://bit.ly/2ICKnxv)



FOTOS: SABINE BRAUN (2), BRUCE ASPLEY/ISTOCK, CAMILA1111/ISTOCK, XAVIER ARNAL/ISTOCK, AFP/GETTY IMAGES, TURNERVISUAL/ISTOCK, ADAC E.V., DARRENTIERNEY/ISTOCK, ANDREW WATSON/GETTY IMAGES, PHOTOGRAPHYOLYMPUS/ISTOCK, TRUBAVINI/ISTOCK, MAPSNEWS.COM/HERE



# Mein Land Kambodscha

Christoph Bast aus dem ADAC Reisebüro in Koblenz über märchenhafte Tempel, feine Strände und gegrillte Schlangen am Spieß



**Tropenparadies**  
Strand auf der Insel Koh Rong. Unten: traditionelle Apsara-Tänzerin



ist im Prinzip ähnlich wie die in Thailand und Vietnam, nur weniger scharf. Probieren sollte man das Nationalgericht Amok, ein Currygericht mit Fleisch oder Fisch und Kokosmilch. Sehr exotisch sind die gegrillten Schlangen am Spieß oder frittierten Taranteln, die es in den Garküchen auf den Märkten gibt. **Apropos Märkte: Wo findet man schöne Souvenirs?** Der überbordende Russenmarkt in Phnom Penh ist ein Abenteuer für die Sinne, auch der Nachtmarkt in Siem Reap bei Angkor ist sehr schön. Für hochwertiges Kunsthandwerk wie Schnitzereien oder Seidenmalerei sollte man hier aber eher Adressen wie Artisans Angkor aufsuchen.

 **ADAC Reiseinfos:**  
[bit.ly/2kjXIBW](http://bit.ly/2kjXIBW)

 **Video-Tipp:**  
[bit.ly/2ModPpf](http://bit.ly/2ModPpf)

Wat ist aber nur ein Teil eines gigantischen Areals mit Hunderten Tempeln und Heiligtümern. Man sollte sich zwei bis drei Tage Zeit nehmen, um auch andere Ruinen zu entdecken. Beeindruckt hat mich der Bayon-Tempel mit seinen 200 geheimnisvollen Steingesichtern und das von riesigen Würgefeigen umwucherte Ta Prohm, das einst als Kulisse für „Tomb Raider“ diente. **Das Terrorregime der Roten Khmer ist auch hierzulande noch manchem ein Begriff. Wie wird in Kambodscha daran erinnert?** Es gibt beklemmende Gedenkstätten, die man besuchen kann. In Phnom Penh sind das die Killing Fields und das Tuol-Sleng-Museum. Das unscheinbare Schulgebäude war unter Pol Pot das berühmte Foltergefängnis S21. Die Zellen mit den Stachelketten und rostigen Bettgestellen sind noch heute so erhalten, wie sie 1979 beim Einmarsch der Vietnamesen vorgefunden wurden. **Wieder zu den angenehmeren Aspekten: Wie war das Essen?** Lecker. Die Küche in Kambodscha

**Herr Bast, die meisten Südostasien-Urlauber reisen nach Thailand, Kambodscha hat man weniger auf dem Zettel. Ein Fehler?** Absolut, das kleine Land hat alles zu bieten, was Südostasien so reizvoll macht: traumhafte Strände wie in Sihanoukville, üppige Regenwälder und eine faszinierende Kultur, allen voran die Tempel von Angkor. Außerdem erlebt man in Kambodscha noch das ursprüngliche Asien. In der Hauptstadt Phnom Penh gibt es zum Beispiel keine Wolkenkratzer und glitzernen Shopping-Malls. Die Altstadt mit ihren Häusern aus der französischen Kolonialzeit verströmt noch das Flair vergangener Zeiten. Hier sollte man sich unbedingt den Königspalast mit der Silberpagode ansehen. **Was hat Sie in Kambodscha am meisten beeindruckt?** Das UNESCO-Welterbe Angkor Wat, das größte sakrale Bauwerk der Erde, ist schon überwältigend. Am besten kommt man im Morgenrauen, wenn die märchenhafte Silhouette der Türme langsam im gelben Dunst der Sonne erscheint – ein magischer Anblick. Angkor

# 3 Jahre

und acht Monate währte die Terrorherrschaft der maoistisch-nationalistischen Roten Khmer von 1975 bis 1977. Sie wollten Kambodscha in eine von Bauern regierte Genossenschaft ohne Religion umwandeln. Hungersnöte, Zwangsarbeit und Völkermord kosteten fast zwei Millionen Menschen das Leben – über 20 Prozent der damaligen Bevölkerung.

# 97%

der Kambodschaner sind Buddhisten (Theravada), etwa zwei Prozent Muslime.



# Über 16 Mio.

Menschen leben in Kambodscha, die größte Ethnie sind mit etwa 90 Prozent der Bevölkerung die Khmer.

# 6000

Elefanten und 300.000 Arbeiter sollen Inschriften zufolge am Bau des rund 900 Jahre alten Tempels Angkor Wat gearbeitet haben. Das Heiligtum stellt das räumliche Universum dar und war einst der Hindu-Gottheit Vishnu gewidmet, bevor es im 13. Jahrhundert zu einer buddhistischen Kultstätte wurde.

# 181.035 km<sup>2</sup>

groß ist Kambodscha und damit etwa halb so groß wie Deutschland.

**Angkor Wat**  
Ein Mönch schlendert durch die antike Tempelanlage

FOTOS: WILMA LESKOWITZ, JACKMALIPAN/ISTOCK, SHUTTERSTOCK/RAWPIXEL.COM, MATTEO COLOMBO/GETTY IMAGES

# Auf den Spuren der Maya

Auf Mexikos Halbinsel Yucatán genießt man nicht nur traumhafte Karibikstrände. Das Hinterland verzaubert mit eindrucksvoller Maya-Kultur – und paradiesischen Cenoten. Ein Besuch

TEXT Freya Mohr

**E**s ist noch früh am Morgen und die alte Maya-Stadt Chichén Itzá füllt sich langsam mit Leben. Händler bauen ihre Souvenir-Stände im Schatten der Bäume auf, die ersten Besucher streifen durch die weitläufige Ruinenstätte – um die steinernen Zeugnisse einer Hochkultur zu bestaunen, die ihre Blütezeit vor weit über 1000 Jahren hatte und plötzlich auf rätselhafte Weise verschwand. Die imposante 30 Meter hohe Stufenpyramide des Kukulcán etwa, benannt nach dem Maya-Gott der Auferstehung und Reinkarnation. Prachtvolle Paläste mit geheimnisvollen Reliefs und Tempel, in denen religiöse Opferrituale stattfanden. Und schließlich das für die damalige Zeit erstaunlich fortschrittliche Observatorium El Caracol, von wo aus das indigene Volk den Sternhimmel beobachtete.

Ein Besuch der eindrucksvollen Maya-Stätte ist nur einer von vielen Gründen, weshalb die Halbinsel Yucatán zu den beliebtesten und interessantesten Reisezielen in Mexiko gehört. Ein weiterer liegt zweifellos in den schneeweißen, feinsandigen Stränden, die entlang der Maya Riviera das türkis leuchtende Karibische Meer säumen. Und dann wären da noch der Dschungel, die Affen und vor allem die paradiesischen Cenoten, aber dazu gleich mehr. Kurzum: Die Halbinsel verspricht einen geradezu fantastischen Mix aus Bade-, Kultur- und Abenteuerurlaub.

Aber der Reihe nach. Wer nach Yucatán reist, steht zunächst einmal vor der Frage des passenden Urlaubsortes – sofern man keine Rundreise mit dem Mietwagen unternehmen möchte, was durchaus seinen Reiz hat und in dieser zwischen dem Golf von Mexiko und der Karibik

liegenden Region weitaus weniger bedenklich ist als in anderen Teilen des Landes.

Da wäre also zuerst einmal Cancún zu nennen, eine relativ junge Stadt, die sich ab den 1970er Jahren zu einem lebhaften Ferienzentrum entwickelt hat. Vom einstigen Fischerdorf-Charakter ist wenig geblieben, heute glitzert am Strand eine stattliche Hotel-Skyline auf der vorgelagerten Landzunge der Zona Hotelera (Hotelzone). Für entsprechendes Nightlife ist gesorgt.

Wer es weniger hoch hinaus mag, quartiert sich im gut 70 Kilometer südlich gelegenen Playa del Carmen ein. Auch hier erwartet einen feinsten Karibikstrand, an dem sich die Palmen sanft im Wind wiegen. Die Hotels direkt am Meer fügen sich sichtlich zurückhaltender in das

**Kultur  
am Meer**  
Die Maya-  
Ruinen von  
Tulum liegen  
direkt am  
Karibik-Strand



Tropenparadies ein. Wobei man keineswegs auf die Annehmlichkeiten eines lebhaften Ferienortes verzichten muss: Die parallel zum Strand verlaufende 5th Avenue bietet von Restaurants und Bars bis zu Shops alles, was das Urlauberherz begehrt.

Südlichster und entspanntester Ort der Maya Riviera ist schließlich Tulum (siehe Experten-Tipp). Hier bleiben die Gebäude auf Palmenhöhe und der Dschungel reicht bis an den Strand heran. Die zweifellos traumhafte Insel Cozumel, wenige Kilometer vor der Küste von Playa del Carmen, wäre noch zu erwähnen. Hier sind Landausflüge allerdings



ein wenig zeitaufwendiger mit Boottransfers verbunden – aber möglich.

Womit wir wieder bei der Faszination wären, mit der Yucatán jeden in den Bann zieht: nämlich nicht nur Karibik-Sehnsüchte zu erfüllen, sondern auf Ausflügen wirklich Außergewöhnliches zu erleben.

### Mit Schildkröten schnorcheln

Neben der eindrucksvollen Maya-Kultur sind dies vor allem die eingangs erwähnten Cenoten. Dabei handelt es sich geologisch betrachtet um Höhlen und unterirdische Wasserläufe in Karstgebieten, deren Decken durch Auflösung des Kalkgesteins eingebrochen sind. Über 1000 Cenoten sind in Yucatán bekannt, die Maya nutzten sie einst als Brunnen und religiöse Opferstätten. Was zunächst etwas nüchtern klingt, erweist sich in natura als das Paradies auf Erden: Glasklar und von türkis bis tiefblau schimmert das Nass in den üppig mit tropischer Flora umwucherten Wasserlöchern. Die Fauna steht dem in nichts nach: In den Cenoten tummeln sich Schildkröten, Buntbarsche, Salmmler und jede Menge andere exotische Fische. Schnorchel und Taucherbrille sind hier Pflicht, klar, dass man sie in jedem größeren Ort kaufen kann. Wo man die schönsten Cenoten findet? Der Gran Cenote bei Tulum ist ein Klassiker, ebenso Ik Kil bei Chichén



## ADAC Reisebüro Experten-Tipp

Katrin Langeloh aus dem ADAC Reisebüro in Lüneburg über das Urlaubsparadies Tulum

Schneeweißer Palmenstrand, kleine Hotels und ein Korallenriff direkt vor der Küste – der ehemalige Fischerort Tulum ist ein Karibik-Paradies und deutlich ruhiger als die großen Ferienorte weiter nördlich. Zudem kann man in unmittelbarer Nähe nicht nur in wunderschönen Cenoten baden, sondern auch eine der wenigen Maya-Stätten besichtigen, die direkt am Meer liegen – ein faszinierendes Fotomotiv. Wer es noch unberührter mag, macht einen Ausflug in das nahe Biosphärenreservat Sian Ka'an, wo gemütliche Manatis in den Lagunen grasen, Karettschildkröten durch das glasklare Wasser paddeln und sogar seltene Jaguare leben.

 **ADAC Reiseinfos zu Mexiko:**  
[bit.ly/2IELJrS](http://bit.ly/2IELJrS)

 **Video: „Die Maya-Route“:**  
[bit.ly/2Moe6bL](http://bit.ly/2Moe6bL)

**Badeparadiese**  
In Cenoten wie Ik Kil bei Chichén Itzá (links) oder Suytun bei Valladolid (unten) lässt es sich prima abtauchen

Itzá. Oder die Laguna Bacalar nahe der Grenze zu Belize: Hier vereinen sich sieben Cenoten zu einem riesigen Süßwassersee, der in geradezu unwirklichen Farben leuchtet. Zugegeben, der Weg dorthin ist eine kleine Odyssee. Aber die lohnt sich.

Taucherbrille und Schnorchel kommen dann spätestens wieder am Strand von Akumal zum Einsatz, der bekannt ist für seine Meeresschildkröten. Auf einer geführten Unterwassertour kann man die Tiere hier beim Schnorcheln in einem abgesperrten Bereich beobachten, wie sie gemächlich an Schwämmen und Meeresalgen nagen – ein faszinierendes Naturschauspiel, das man möglichst am frühen Morgen genießt.

Weniger still geht es dann landeinwärts im Dschungel des Punta Laguna Nature Reserve zu, den man von Playa del Carmen in gut anderthalb Autostunden erreicht. Hier faucht und bellt und kreischt es im Blätterdach wie verrückt. Das kleine Schutzgebiet ist die Heimat von Klammer- und Brüllaffen, die sich hier geschickt durchs Geäst hangeln. Man kann die Tiere – und jede Menge Vögel – auf einer geführten Wanderung durch den Park



beobachten. Oder die Geräuschkulisse auf einer Kanutour auf der idyllischen Laguna genießen.

### Alte Maya-Tempel erklimmen

Im Städtchen Valladolid schlägt man schließlich gleich mehrere Fliegen mit einer Klappe. Was man an der Maya Riviera mitunter vermisst, kann man in der von den Spaniern 1545 gegründeten Stadt genießen: Um den Zócalo, den zentralen Platz mit seiner hübschen Kathedrale, erstrahlen die Häuser in farbenfrohen Pastelltönen, der Einfluss der Kolonialzeit ist deutlich spürbar. Hier lässt es sich wunderbar durch die bunten Gassen streifen. Zum Abkühlen taucht man im Cenote Zaci ab, der sich direkt in der Stadt befindet. Und: Valladolid ist das Tor zur alten Maya-Stadt Chichén Itzá.

Die ist zwar die meistbesuchte Ruinenstätte der indigenen Hoch-

**Monumental**  
Die zentrale Pyramide des Kukulcán in der Maya-Stätte Chichén Itzá

**Tonangebend**  
Traditionelle Mariachi-Musik hört man auch auf Yucatán



kultur in Yucatán, aber bei Weitem nicht die einzige. Wer eine kürzere Anfahrt von Playa del Carmen oder Tulum bevorzugt, dem empfiehlt sich ein Ausflug zu den Tempeln von Cobá, wo man die 42 Meter hohe Hauptpyramide sogar erklimmen kann (bitte nicht in Badelatschen!). Wer eine längere Tour in Kauf nimmt, sollte einen Besuch der hervorragend restaurierten Stätte von Uxmal erwägen oder das geheimnisvolle Calakmul entdecken, dessen umwucherte und wenig erforschte Ruinen sich tief im Regenwald verstecken. Apropos: Was letztlich zum Kollaps der Maya führte, die ihrer Zeit in der Architektur, Mathematik und Astronomie so weit voraus waren (obwohl es sich im Kern um eine Steinzeitkultur handelte), ist noch immer nicht endgültig erwiesen. Die Erklärungen reichen von lokalen Klimaveränderungen bis zu Invasionen durch andere Völker.

Für welchen Ausflug man sich auch entscheidet: Wer am Abend mit vielen unvergesslichen Erlebnissen in sein Hotel zurückkehrt, noch einen Drink am Karibik-Strand genießt, der wird ganz sicher denken: Yucatán – das war keine schlechte Idee.

## Angebote



### In Cancún

**Paradisus Cancún**  
Das exquisite 5-Sterne-Haus in der Hotelzone am Strand verwöhnt seine Gäste mit Annehmlichkeiten wie vier Pools, einem Golfplatz, einem Spa sowie neun Restaurants.

ab **741 €** / 7 Tage p.P. in der Junior-suite / all inclusive / Eigenanreise  
Veranstalter: MEIERS WELTREISEN



### In Playa del Carmen

**Iberostar Grand Hotel Paraiso**  
Dieses exklusive Erwachsenenhotel liegt eingebettet in einen schönen tropischen Garten direkt am feinsandigen Strand. Schorchen, Surfen, Yoga etc. sind inklusive.

ab **1099 €** / 7 Tage p.P. in der Suite / all inclusive / Eigenanreise  
Veranstalter: SCHAUINSLAND REISEN



### In Tulum

**Dreams Tulum Resort & Spa**  
Die im Stil einer mexikanischen Hacienda direkt am Strand angelegte Anlage liegt nur fünf Fahrminuten von der Maya-Stätte Tulum entfernt. Tennis, Yoga und abendliche Live-Shows u. v. m. sind inklusive.

ab **567 €** / 7 Tage p.P. im DZ / all inclusive / Eigenanreise  
Veranstalter: DERTOUR

Weitere Angebote finden Sie unter

[www.adacreisen.de](http://www.adacreisen.de)

Änderungen vorbehalten. Beratung und Buchung in Ihrem ADAC Reisebüro siehe Seite 49.



## Mexiko – alles Wichtige auf einen Blick

**ADAC Urlaub** Expertin **Katrin Langeloh** vom ADAC Reisebüro in Lüneburg

### Anreise

Die meisten Besucher erreichen die Halbinsel Yucatán über den Flughafen Cancún. Direktflüge bietet zum Beispiel Condor ab Frankfurt an. Eurowings, betrieben von SunExpress, fliegt ab Köln-Bonn direkt nach Cancún. Die Flugzeit dauert knapp zwölf Stunden (die Zeitverschiebung beträgt zu unserer Sommerzeit sieben Stunden).

### Reisezeit

Die Halbinsel Yucatán mit den Bundesstaaten Yucatán, Quintana Roo und Campeche liegt in der tropischen Klimazone. Grundsätzlich ist es hier das ganze Jahr über warm und sonnig. In der Regenzeit von Mai bis Oktober steigen die Temperaturen an und es wird schwül-heiß. Die Hurrikansaison dauert von Juni bis November, vor allem von Mitte August bis Mitte September können starke Stürme auftreten. Die meisten drehen jedoch auf dem offenen Meer ab und machen sich auf dem Festland nur durch schwere Gewitter und tropische Stürme bemerkbar.

### Geld

Landeswährung ist der mexikanische Peso, bestehend aus 100 Centavos (1 Euro entspricht derzeit etwa 23 mexikanische Pesos). Alle gängigen Kreditkarten werden in der Regel an Geldautomaten akzeptiert, jedoch nicht in vielen Restaurants. Banken und Wechselstuben wechseln problemlos Euro oder amerikanische Dollar.

### Sicherheit

Trotz alarmierender Medienberichte über Bandenkriege und Drogenkriminalität gilt die Halbinsel Yucatán



als relativ sicheres Reiseziel in Mexiko. Durch Vorsichtsmaßnahmen lässt sich das Risiko für eventuelle Schwierigkeiten verringern, so ist von nächtlichen Spaziergängen durch Downtown Cancún abzuraten. Opfer von Überfällen sollten keinerlei Gegenwehr leisten. Wichtige Reisedokumente wie Pass und Flugticket sind sicher im Hotel aufzubewahren. Weitere Infos: [auswaertiges-amt.de](http://auswaertiges-amt.de) (Reise- und Sicherheitshinweise Mexiko).

### Gesundheit

Es ist empfohlen, die Standardimpfungen gemäß Impfkalender zu überprüfen und ggf. aufzufrischen. Dazu gehören vor allem Tetanus, Diphtherie und Keuchhusten. Ratsam sind zudem Impfungen gegen



**Karibikraum**  
An den Stränden der Maya Riviera wiegen sich die Palmen im Wind

**Maya-Krieger**  
Statue im Kriegertempel von Chichén Itzá

Hepatitis A und Tollwut. Lassen Sie sich je nach Art der Reise ärztlich beraten. Obwohl die Halbinsel Yucatán ein mückenreiches Gebiet ist, besteht kein Malaria-Risiko. Es gibt vereinzelte Fälle von Dengue-Fieber (tagaktive Mücken). Tragen Sie präventiv Mückenschutzmittel auf und tragen Sie lange, helle Kleidung. Infos: [tropeninstitut.de](http://tropeninstitut.de).

Die UV-Strahlung in Yucatán ist höher als in Europa, daher dringend Sonnenschutzmittel mit hohem Lichtschutzfaktor (LSF 30–50), Sonnenhut und Sonnenbrille einpacken. Für den Fall der Fälle eine Auslandsreiseversicherung mit Rücktransport abschließen.

### Übernachtung

Die meisten Hotels befinden sich entlang der Maya Riviera in den Ferienorten zwischen Cancún und Tulum. Während auf der Zona Hotelera in Cancún eher große Hotels bekannter Marken zu finden sind, setzt Tulum auf kleinere Öko-Resorts mitten im Dschungel.

### Essen & Trinken

Die großen Hotels bieten die ganze Bandbreite der internationalen Küche. Ansonsten ist die mexikanische Küche schnell und frisch. Typisch sind Garküchen und einfache Restaurants. Mais in allen Variationen ist Bestandteil vieler Gerichte, trotzdem bietet die Küche mehr als nur Tortillas. Fisch und Meerestiere stehen in Yucatán überall auf der Speisekarte, etwa Huachinango (Red Snapper), Calamar (Tintenfisch) und Róbalo (Meerbarsch). Unbedingt probieren: mayatypische Panuchos, mit Gemüse, Fisch oder Fleisch belegte Maismehlfäden. Typisch für Yucatán sind auch Papadzules – Mais-Tortillas in Kürbiskernsauce gefüllt mit Eiern.

## Anreise, Gesundheit, Sicherheit und mehr



Die Halbinsel Yucatán liegt im Südosten von Mexiko zwischen der Karibik und dem Golf von Mexiko



### Restaurant-Tipp: 100% Natural.

Die mexikanische Küche ist in Cancún Downtown und an der Playa del Carmen vertreten und setzt auf gesundheitsbewusstes und vegetarisches Essen im Mexiko-Stil. Zu empfehlen sind auch die frischgepressten Säfte.

### Nicht versäumen

Zu den größten Sehenswürdigkeiten von Yucatán gehören die eindrucksvollen Maya-Stätten. Die wichtigsten:

- 1 **Chichén Itzá:** Die meistbesuchte und von den Ferienorten gut erreichbare Maya-Stadt.
- 2 **Uxmal:** Eine der bedeutendsten und am besten restaurierten Ruinenstätten.
- 3 **Calakmul:** Mitten im Dschungel liegt diese riesige Ruinenstadt, die zu den größten jemals entdeckten gehört.
- 4 **Cobá:** Gut erreichbar ab Tulum – wo es auch Ruinen direkt am Strand gibt. Unsere Tipps für weitere Ausflüge:
- 5 **Valladolid:** Hübsches Städtchen mit kolonialer Vergangenheit.
- 6 **Gran Cenote:** Ein Klassiker unter den faszinierenden Badehöhlen Yucatáns.
- 7 **Laguna Bacalar:** Riesige, türkis bis dunkelblau leuchtende Lagune.
- 8 **Akumal:** In den Gewässern lassen sich Meeresschildkröten beobachten.
- 9 **Punta Laguna Nature Reserve:** In den Wäldern hangeln sich jede Menge Affen durchs Geäst. Ein schönes Gebiet für eine geführte Wandertour.
- 10 **Sian Ka'an:** Stilles Naturparadies mit Puderstränden und Mangrovenlagunen.

FOTOS: TRAVELER118/GETTY IMAGES, JANINE MARTIN, LFCIMAGERY/ISTOCK, DAVID SANTIAGO GARCIA/GETTY IMAGES, KIRK MASTING/GETTY IMAGES, MATTEO COLOMBO/GETTY IMAGES, SIMONDANHAUER/ISTOCK, MANUEL ROMARIS/GETTY IMAGES, MAPS4NEWS.COM/HERE

ADAC **Reisen**

# Ratgeber

Tipps & Informationen zum Thema Sommerurlaub

## Was hilft bei Sonnenbrand?

Zunächst: Sonnenbrände sind Gift für die Haut und können langfristig Hautkrebs verursachen – also am besten vermeiden. Hat es einen erwischt: Raus aus der Sonne und die Haut kühlen, mit feuchten Tüchern oder unter der Dusche mit nicht zu kaltem Wasser. Vorsicht bei Coolpacks, die Erfrierungen verursachen können. Hausmittel wie Quark beruhen auch auf ihrem kühlenden Effekt. Danach helfen Lotionen, viel trinken und ein entzündungshemmendes Schmerzmittel (bei Kindern vorher mit dem Arzt sprechen).



## Stimmt es, dass Handys nicht in der Sonne liegen dürfen?

Das ist richtig. Die Hitze kann nicht nur Kunststoffteile schmelzen lassen und zu Verbrennungen durch heiße Oberflächen führen, sondern auch die Funktionsfähigkeit von Handys und Tablets beeinträchtigen. So entladen sich Akkus in der Sommersonne schneller und können dauerhaft an Kapazität einbüßen. Legen Sie Ihr Mobiltelefon also in den Schatten, am besten auch vor Sand und Feuchtigkeit geschützt.



## Essen und Trinken im Sommer – worauf kommt es an?

Achten Sie bei Hitze auf Ihre Flüssigkeitsbilanz, schon ein Wasserverlust von zwei bis drei Prozent des Körpergewichts durch Schwitzen kann zu Übelkeit, Schwindel und Muskelkrämpfen führen. Gesunde Erwachsene sollten täglich

ca. 2,5 Liter Flüssigkeit zu sich nehmen, davon zwei Drittel in Form von Getränken wie Wasser oder Tee, also gut 1,5 Liter. Trinken Sie regelmäßig und bei starkem Schwitzen auch mehr. Essen Sie kleinere, leichte Mahlzeiten wie Salate oder Obst über den Tag verteilt, üppiges, fettiges Essen belastet den Kreislauf mehr als sonst.



## Was hilft wirklich bei Kontakt mit Quallen?

Die Tentakel einiger Quallen enthalten Nesselkapseln mit einem giftigen Sekret. Sie können bei Hautkontakt platzen und zu brennenden Schmerzen bis hin zu Schock-Symptomen und sogar Herzversagen führen, was aber selten ist. Daher gilt es, die auf der Haut haftenden Nesselfäden schnell zu entfernen. Übergießen Sie sie mit Meerwasser oder streuen Sie Sand darauf und schaben Sie die Fäden vorsichtig ab, z. B. mit einer Plastikkarte. Niemals Süßwasser und Alkohol nehmen oder mit dem Handtuch rubbeln – das kann die Kapseln förmlich explodieren lassen.



## Worauf muss ich beim Kauf einer Sonnenbrille achten?

Hier sollten Sie auf keinen Fall sparen und das Billigmodell vom Strandladen nehmen. Viele dieser Brillen haben keinen UV-Schutz, der übrigens nichts mit dem Tönungsgrad der Gläser zu tun hat, welcher zudem besonders trügerisch ist: Durch die dunklen Gläser öffnen sich die Pupillen noch weiter, so dass gefährliche UV-Strahlen ins Innere der Augen gelangen. Kaufen Sie eine Sonnenbrille mit CE-Kennzeichnung beim Optiker, auch für Ihre Kinder.



 **Weitere Tipps zur Mietwagenbuchung unter:** [bit.ly/2I5MAU6](http://bit.ly/2I5MAU6)

 **Haben Sie Fragen? Wir helfen Ihnen gerne:** [redaktion@adac-urlaub.net](mailto:redaktion@adac-urlaub.net)

## Was muss ich bei der Mietwagenbuchung im Urlaub beachten?

Hier lauern einige Tücken, die nicht nur überbeuerte Tankregelungen oder unnötige Upgrades betreffen. So liegen z. B. die gesetzlichen Deckungssummen der Haftpflicht in den USA mitunter nur bei 5000 US-Dollar – bei verschuldeten Unfällen kann das den finanziellen Ruin bedeuten. Buchen Sie Ihren Mietwagen über die ADAC Autovermietung mit Bestpreisgarantie und profitieren Sie von transparenten Konditionen und exklusiven Vorteilen und Rabatten. Infos: [adac.de/produkte/autovermietung](http://adac.de/produkte/autovermietung)



KOLUMNE

## Gesundheitsmedizin

### Die Reiseapotheke

Viele fragen sich vor ihrem Urlaub, was eigentlich in eine gut ausgestattete Reiseapotheke gehört? Hier eine kleine Hilfe



**Dr. Lucia Schmidt** ist Ärztin und Redakteurin bei der „Frankfurter Allgemeinen Sonntagszeitung“

Sommerzeit ist Reisezeit. Da werden die Koffer gepackt und in alle Winkel dieser Welt ausgeschwärmt. Neben einem guten Buch, Sonnencreme, Bade- oder Wanderkleidung – je nach Urlaubsort – sollte im Gepäck auch die Reiseapotheke nicht fehlen. Doch anders als beim Lieblingsrock wissen viele bei der Reiseapotheke nicht genau, was sie einpacken sollen. Allgemein lässt sich sagen: Auf jeder Reise sollte man etwas gegen Insektenstiche und Sonnenbrand dabei haben. Genauso Mittel gegen Fieber, leichte Schmerzen, Übelkeit und Durchfall. Pflaster, Verbandsmaterial und Desinfektionsspray gehören ebenso in die Tasche wie Nasentropfen, Bonbons gegen Heiserkeit und Hustensaft. Im Tauchurlaub können auch Ohrentropfen von Vorteil sein, bei Outdoor-, Rad- oder Wandertouren schadet eine Salbe gegen Verstauchungen und Muskelzerrungen nicht. Wer mit Kindern reist, sollte an kindgerechte Mittel denken. Die Kleinen können meist nicht dieselben Medikamente wie Erwachsene einnehmen.

Wer regelmäßig Medikamente braucht, sollte vor der Reise mit dem Arzt sprechen und ausreichende Mengen der nötigen Arznei einpacken. Nicht überall auf der Welt kommt man so selbstverständlich an Medikamente wie in Deutschland und dazu noch in derselben Qualität. Lebenswichtige Mittel sowie solche, die eine bestimmte Temperatur nicht unterschreiten dürfen, sollten ins Handgepäck und nicht im Flugzeugfrachtraum transportiert werden. Informieren Sie sich darüber in der Apotheke, die auch ein guter Ort ist, um sich individuell für das Reiseziel beraten zu lassen. Wichtig: Vor allem in islamischen Ländern dürfen einige Medikamente nicht eingeführt werden oder benötigen eine ärztliche Bescheinigung – erkundigen Sie sich vorab über die geltenden Regelungen. Checken Sie vor der Reise zudem Ihren Impfpass und suchen Sie sich Adressen von deutschsprachigen Ärzten und Kliniken heraus. So wissen Sie im Fall der Fälle, wo Sie Hilfe bekommen.

FOTOS: PEOPLEIMAGES/ISTOCK, ERIKONA/ISTOCK, JULIADMITRIJEVA/ISTOCK, PAUL SOUDERS/GETTY IMAGES, VVITA/ISTOCK, AGRIGORJEVA/ISTOCK, ASLAN ALPHANI/ISTOCK, PRIVAT

# Ein schönes Wochenende

Eine kleine Auszeit gefällig?  
Wir stellen Ihnen wundervolle Ziele für  
einen romantischen Kurzurlaub in  
Deutschland vor

TEXT Olaf Heise



**Romantisch**  
Eine Stocherkahn-Fahrt  
auf dem Neckar gehört  
auf einer Städtereise  
nach Tübingen dazu

**T**agsüber durch romantische Altstädte bummeln, historische Schlösser besichtigen und faszinierende Museen besuchen. Gemeinsame Zeit mit dem Partner, der Familie oder Freunden verbringen, neue Eindrücke sammeln und den Abend bei einem guten Essen in einem schönen Restaurant ausklingen lassen – nicht nur der große Urlaub, auch kleine Auszeiten vom täglichen Einerlei sind Balsam für Körper und Geist. Das bestätigt auch eine aktuelle Studie der IUBH Internationale Hochschule in Zusammenarbeit mit dem Meinungsforschungsinstitut YouGov. Danach stellt sich

das Glücks- und Entspannungsgefühl bereits am ersten und zweiten Urlaubstag ein und wirkt auch zu Hause erstaunlich lange nach. „Aus diesem Grund sind auch kurze Auszeiten so wichtig“, so Prof. Linda Schnorbus, Professorin für Tourismuswirtschaft an der IUBH.

Wir stellen Ihnen auf den folgenden Seiten inspirierende und romantische Ziele für einen Kurzurlaub in Deutschland vor. Entdecken Sie die beschaulichen Universitätsstädte Tübingen und Marburg, das faszinierende Elbflorenz Dresden und weitere Ideen für eine Städtereise. Wir wünschen Ihnen gute Erholung.

## Idyllisches TÜBINGEN

**Über 800 Jahre** hat die charmante Universitätsstadt zwischen Schwarzwald und Schwäbischer Alb bereits auf dem Buckel, Geistesgrößen wie Hegel und Hölderlin haben hier gewirkt. Womit wir bereits mittendrin wären in dem Schmuckstück am Neckar und seinem Wahrzeichen, dem Hölderlinturm, wo der Dichter einst bis zu seinem Tod 1843 lebte. Zum Turm gelangt man über den Zwingel, den idyllischen Spazierweg am Neckar entlang. Hier reihen sich die Stocherkähne am Ufer, die Tübinger Flachboote. Tipp für den Abend: Ein Kahn-Konzert auf dem Fluss mit klassischer Musik unterm Sternenhimmel – romantischer geht's nicht. Aber zuvor steht ein Bummel durch die Tübinger Altstadt auf dem Plan, zum Rathaus aus dem 15. Jahrhundert mit prächtigen Sgraffito-Bemalungen, zu den Antiquitätenläden, den Weinstuben sowie die Stufen hinauf auf den Glockenturm der spätgotischen Stiftskirche, wo man eine wunderbare Aussicht über die Stadt genießt. Von dort schweift der Blick hinüber zum mittelalterlichen

Schloss Hohentübingen, das auf einer Anhöhe thront und das Museum der Universität Tübingen MUT beherbergt. Hier können Sie faszinierende Eiszeitkunst bestaunen, die zum UNESCO-Welterbe gehört. Es gäbe noch so viel zu entdecken, den Botanischen Garten, das fabelhafte Auto- und

**Sehenswert**  
Das Schloss Hohentübingen liegt zentral in der Stadt Tübingen und beherbergt das Museum der Universität

Spielzeugmuseum Boxenstop oder Kloster und Schloss Bebenhausen. Wobei – Letzteres muss sein, allein schon wegen der exzellenten Sterneküche im Restaurant Schranners Waldhorn gleich um die Ecke.

Mehr erfahren Sie unter:  
[bit.ly/2LkrT2y](https://bit.ly/2LkrT2y)

**Nicht zu fassen**  
85.000 Liter fasst das älteste Weinfass der Welt im MUT





## Kulturelles DRESDEN

„Dresden hat mir große Freude gemacht und meine Lust, an Kunst zu denken, wieder belebt. Es ist ein unglaublicher Schatz aller Art an diesem Orte.“ Diese begeisterten Worte schrieb Goethe um 1790 an seinen Lyriker-Freund Knebel. Vielen Besuchern der schönen Elbmetropole dürfte es heute ähnlich ergehen. Allein das Antlitz der sächsischen Hauptstadt, die wegen ihrer zahlreichen historischen Bauwerke, der hochkarätigen Kunst und der malerischen Flusslage auch Elbflorenz genannt wird, begeistert. Man lasse den Blick nur über „Dresden vom rechten Elbufer unterhalb der Augustusbrücke“ schweifen – wie ein Gemälde. Das tatsächlich unter ebendiesem Namen – neben Werken von Raffael und Vermeer – in der Gemäldegalerie Alte Meister hängt, 1748 gemalt von Bernardo Bellotto, alias Canaletto. In fußläufiger Nähe lässt sich die ganze bauliche Pracht der Stadt bestaunen: die berühmte barocke Frauenkirche, der von einem romantischen Garten umschlossene

Zwinger, die Semperoper (unbedingt ein Ticket für ein Konzert vorab buchen!), die Hofkirche und die Brühlsche Terrasse am Elbufer. Von hier aus legen auch die Ausflugsdampfer ab, die flussaufwärts und vorbei am prächtigen Schloss Pillnitz bis ins malerische Elbsandsteingebirge nach Königstein und Bad Schandau schippern, wo sich die imposante Festung Königstein besichtigen lässt. Auf einem Tafelberg rund 240 Meter über der Elbe gelegen, beeindruckt die weitläufige Burganlage mit über 50 teilweise 400 Jahre alten Bauten und tollen Ausstellungen – ein wunderschöner Tagesausflug mit grandiosen Ausblicken auf die Landschaft.

Die gibt es auch am anderen Elbufer bei Rathen an der spektakulären Bastei. Der Frühromantiker Caspar David Friedrich machte die bizarren Felsformationen mit seinen Werken einst weltberühmt. Unternehmen Sie eine Wanderung auf dem Malerweg. Wer nicht mit dem Schiff anreisen möchte, kann auch eine Radtour auf dem Elberadweg machen.

### Elbflorenz

Die Skyline von Dresden: rechts die Semperoper, in der Mitte die Türme von Hofkirche und Residenzschloss

Zurück in Dresden stehen in den folgenden Tagen noch reichlich Sehenswürdigkeiten auf der Agenda: Da wären etwa das wunderbare Kunstmuseum Albertinum mit Werken von der Romantik bis zur Gegenwart oder das Neue Grüne Gewölbe im Residenzschloss, wo über 3000 Exponate der Juwelier- und Goldschmiedekunst funkeln. Und vielleicht ein Abstecher ins Gründerzeitviertel der Neustadt am nördlichen Elbufer, wo die kreative Szene zu Hause ist und man gemütliche Kneipen, Kunstgalerien und viele außergewöhnliche Läden findet. Sie merken: Man sollte seine Reise gut planen, zu sehen gibt es reichlich.

Mehr erfahren Sie unter: [bit.ly/2kiMNTp](http://bit.ly/2kiMNTp)

### ADAC Reisebüro Experten-Tipp



Nadine Baldi aus dem ADAC Reisebüro in Bruchsal über besondere Tipps für Dresden

Dresden lässt sich prima mit der Bahn erreichen, ein Auto braucht man in der Stadt nicht. In Ihrem ADAC Reisebüro können Sie günstige Kombinationen aus Bahnreise und Hotel buchen. Empfehlenswert ist zudem die Dresden City Card plus Museums Card, die freien Eintritt in Museen gewährt, kostenlose Bus- und Bahnfahrten sowie Rabatte bei Touren, Restaurants und Geschäften. Tipp: Das Restaurant Historisches Fischhaus liegt in romantischer Waldlage zehn Minuten vom Zentrum entfernt und ist das älteste Gasthaus Dresdens. Hier genießt man in der urigen Kaminstube oder am Kachelofen modern interpretierte altsächsische Küche. Reservieren!

ADAC Reiseinfos zu Deutschland: [bit.ly/2IDge16](http://bit.ly/2IDge16)

„Kunst und Kultur in Dresden“: [bit.ly/2JFjHZG](http://bit.ly/2JFjHZG)



**Historisch**  
Das Marburger Schloss wurde im 11. Jahrhundert zunächst als Burg angelegt

## Malerisches MARBURG

**Fast wie im Märchen** fühlt man sich in Marburgs verwinkelter Altstadt mit ihren mittelalterlichen Fachwerkhäusern, den Kopfsteinpflastergassen und den vielen Treppen, die vom Flüsschen Lahn hinauf zum Landgrafenschloss führen, das in gut 300 Metern Höhe auf einem Berg über der Stadt thront. Das Märchenhafte kommt nicht von ungefähr, lebten doch die Brüder Grimm einst in der altherwürdigen hessischen Universitätsstadt. Ihre Wohnhäuser in der Barfüßerstraße und der Wendelgasse stehen noch heute. Starten Sie Ihr Wochenende mit einem Stadtspaziergang auf dem Grimm-Dich-Pfad und begeben Sie sich auf die Spuren der Märchenerzähler. Stationen sind u. a. die Alte Universität, das historische Rathaus und das Schloss mit dem

**Märchenhaft**  
Historische Fachwerkhäuser prägen die Altstadtgassen der altherwürdigen Universitätsstadt Marburg

Museum für Kulturgeschichte. Tipp: Im nahen Biergarten des Restaurants Bückingsgarten gibt's zu hessischer Metzger-Bratwurst und kreativer Küche eine grandiose Aussicht auf die Stadt. An Tag zwei stehen die prächtige gotische Elisabethkirche aus dem 13. Jahrhundert auf dem Programm oder eine Wanderung durch das idyllische Marburger Bergland.

Mehr erfahren Sie unter: [bit.ly/2LpAUyb](http://bit.ly/2LpAUyb)



**Brüder Grimm**  
Ihre Märchen sind mit Luthers Bibel das meistübersetzte deutsche Buch

## Angebote



### In Tübingen

**Hotel La Casa**  
Das 5-Sterne-Haus liegt im architektonisch preisgekrönten Lorettoviertel und verfügt über ein Gourmetrestaurant, eine Gartenterrasse sowie ruhige, elegante Zimmer.

ab **100 €** / p.P. und Nacht im DZ / mit Frühstück / Eigenreise  
Veranstalter: JAHN REISEN



### In Dresden

**Steigenberger Hotel de Saxe**  
Zentral gegenüber der Frauenkirche gelegen, bietet das Hotel ein modernes Ambiente. Nach dem Sightseeing entspannen Sie in der Sauna und im Dampfbad.

ab **67 €** / p.P. und Nacht im Superior-Zimmer / mit Frühstück / Eigenreise  
Veranstalter: DERTOUR



### In Marburg

**Welcome Hotel Marburg**  
Am Fuße des Schlossberges und gegenüber dem Aufzug zur mittelalterlichen Oberstadt gelegenes First-Class-Hotel mit Restaurant, Terrasse, Bar und Lift.

ab **141 €** / p.P. 2 Nächte im DZ / mit Frühstück / Eigenreise  
Veranstalter: DERTOUR

Weitere Angebote finden Sie unter

[www.adacreisen.de](http://www.adacreisen.de)

Änderungen vorbehalten. Beratung und Buchung in Ihrem ADAC Reisebüro siehe Seite 49.

# Schönes DEUTSCHLAND

5 weitere Städteziele, die leicht zu erreichen sind



## HEIDELBERG

Pittoreske Backsteingassen, die grünen Hügel des Königstuhls, das Heidelberger Schloss mit seinen Renaissance-Bauten – die Stadt am Neckar zählt zu den schönsten Deutschlands.



## ROTHENBURG OB DER TAUBER

Das mittelalterliche bayerische Postkarten-Städtchen ist ein Höhepunkt an der beliebten Romantischen Straße.



Gratis und exklusiv für ADAC Mitglieder  
Das Tourset mit Urlaubsführer, Reisekarten und Länderinformationen

Weitere Infos: [bit.ly/1LTcMLT](http://bit.ly/1LTcMLT)



## STADE

Die kleine Hansestadt an der Elbe verzaubert mit alten Fachwerkhäusern und idyllischem Hafen. Ideal in Kombination mit einer Hamburg-Städtereise – mit der S-Bahn ist man in einer Stunde da.



## QUEDLINBURG

Die historische Altstadt gehört zu den größten Flächendenkmälern Deutschlands und zum UNESCO-Weltkulturerbe. Und vor den Toren der Stadt liegt der wunderschöne Harz.



## BAMBERG

Mittelalterlicher Charme und venezianische Gondeln erwarten Sie in der über 1000-jährigen Altstadt von Bamberg an der Regnitz. Dazu die reiche fränkische Bierkultur mit urigen Brauereien.

Weitere Informationen finden Sie unter

[adacreisen.de/romantische-staedte](http://adacreisen.de/romantische-staedte)



## Gewinnspiel

# Irgendwo in Deutschland. Aber wo?

Machen Sie mit! In jeder Ausgabe von **ADAC Urlaub** präsentieren wir einen markanten Ort in Deutschland. Wer ihn erkennt, kann gewinnen ...

„Und dass dem Netze dieser Kanäle nichts von dem Zauber von Venedig fehle, durchfurcht das endlos wirre Flussrevier in feinem Boot der Gondolier.“ Ja, diesen begeisterten Vierzeiler schrieb Theodor Fontane über die gesuchte Kulturlandschaft in seinen „Wanderungen durch die Mark Brandenburg“, womit Sie schon mal wissen, in welcher Region unser Fotorätsel zu verorten ist. Okay, wir haben natürlich zwei entscheidende Worte des Schriftstellers ausgelassen. Nun zu den Fakten: Es handelt sich um eine idyllische Wald- und Wasserlandschaft, die von einem gut 500 Kilometer langen Netz aus natürlichen Fließgewässern und angelegten Kanälen durchzogen ist. Der größere Kahn auf dem Bild ist übrigens ganz typisch für die Region. Tipp: Wer sich für den Kahnbau interessiert, besucht das Freilandmuseum Lehde. Noch ein Hinweis: Eine kulinarische Spezialität der Region haben Sie vermutlich schon genossen. Und sie ist Ihnen mit Sicherheit nicht sauer aufgestoßen. Na, welche Region suchen wir?

Gewinnen Sie  
**1 von 10**  
ADAC Liegestühlen



## Gewinnspiel-Auflösung Heft 3/2018



Gesucht war:  
**Schloss Sanssouci,  
das Lustschloss  
Friedrich  
des Großen  
in Potsdam**

Die Gewinner der ADAC Fußballer wurden von uns per Post benachrichtigt. Schloss Sanssouci ist eines der bekanntesten Hohenzollernschlösser. Infos zu Vera nstaltungen wie die Musikfestspiele oder die Potsdamer Schlössernacht unter [spsg.de](http://spsg.de) und [potsdamer-schlössernacht.de](http://potsdamer-schlössernacht.de)

**Teilnahmebedingungen:** Schicken Sie eine Postkarte an: ADAC Urlaub Magazin, Stichwort: Gewinnspiel – Heft 4/2018, Pastorenstraße 16–18, 20459 Hamburg. Oder mailen Sie an: [gewinnspiel@adac-urlaub.net](mailto:gewinnspiel@adac-urlaub.net), Betreff: Gewinnspiel – Heft 4/2018. Einsendeschluss ist der 17.08.2018. Bitte geben Sie Ihre Adresse und die Ihres ADAC Reisebüros an. Wenn Sie gewinnen, wird Ihnen der Gewinn dort ausgehändigt.

Teilnehmen kann jeder(r) Volljährige. Mitarbeiter der ADAC Geschäftsstellen und Reisebüros sowie verbundener Unternehmen und Agenturen können leider nicht teilnehmen. Der Gewinn wird unter allen Teilnehmern ausgelost, Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung sowie ein Umtausch des Gewinns sind nicht möglich. Die Teilnahme am Gewinnspiel ist kostenlos und der Rechtsweg ausgeschlossen.

**Datenschutzhinweise:** Der ADAC (siehe Impressum) veranstaltet dieses Gewinnspiel und verwendet die von Ihnen angegebenen personenbezogenen Daten ausschließlich zur Abwicklung des Gewinnspiels (ausgenommen ggf. Gewinnerdaten, die veröffentlicht werden) und löscht diese binnen drei Monaten nach Beendigung des Gewinnspiels, es sei denn, Sie haben in die weitergehende Nutzung für Werbezwecke eingewilligt. Die Daten verbleiben grundsätzlich in unserem Hause und werden nicht an Dritte weitergegeben, ausgenommen Dienstleister, die uns bei der Leistungserbringung unterstützen. Mit diesen haben wir eine entsprechende Datenschutzerklärung nach Art. 28 DSGVO geschlossen. Ihre Daten werden nur so lange gespeichert, wie es der oben angegebene Verwendungszweck erfordert. Im Anschluss werden Ihre Daten unverzüglich gelöscht, falls dem keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten entgegenstehen. Einwilligungen werden unverzüglich nach Widerspruch gelöscht. Zu den Daten, die wir von Ihnen verarbeiten, stehen Ihnen folgende Rechte zu: Recht auf Auskunft über die Sie betreffenden personenbezogenen Daten. Recht auf Berichtigung oder Löschung oder auf Einschränkung der Verarbeitung. Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung. Recht auf Datenübertragbarkeit. Für den Fall, dass Sie den Eindruck haben, dass wir Ihre Daten nicht gesetzeskonform verarbeiten, haben Sie das Recht, sich an die zuständige Datenschutzaufsichtsbehörde zu wenden. Der Widerruf ist zu richten an: Datenschutzbeauftragter, ADAC Hessen-Thüringen e.V., Lyoner Straße 22, 60528 Frankfurt, E-Mail: [datschutz@hth.adac.de](mailto:datschutz@hth.adac.de)



**Porto**  
Die zweitgrößte Stadt Portugals ist bekannt für ihre prächtigen Brücken und den hier hergestellten Portwein

## Porto Lissabons bezaubernde Schwester

Einheimische bezeichnen Porto gerne als „Lissabons bezaubernde Schwester“. Das liegt daran, dass in der Metropole des Nordens regionaler Charme, barockes Flair und modernes Ambiente eine einmalige Verbindung eingehen. Zudem entsteht durch die hügelige Lage am Douro-Fluss ein besonders vielfältiges Stadtbild, in dem Reisende auf Schritt und Tritt etwas entdecken. Auch wenn es viel auf und ab geht, sollten sie die Altstadt mit Spaziergängen erkunden. Am besten starten sie einen ersten Rundgang an der Praça da Liberdade bei der Reiterstatue König João's IV. und laufen von dort aus zur Igreja dos Clérigos, zugleich zentrale Kirche und Wahrzeichen Portos. Wer den Turm erklimmt, dem bietet sich ein atemberaubender Blick über die Altstadt und das Umland. Die wohl bekannteste Sehenswürdig-

keit in Porto ist das Altstadtviertel Ribeira, das 1996 von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt wurde. Besonders stimmungsvoll: die Cafés und Restaurants am Cais da Ribeira.

Ein weiteres Highlight ist der Bahnhof, dessen Wände mit Tausenden bunten Wandfliesen, den in der Region typischen „Azulejos“, verziert sind. Auch die Buchhandlung Lello & Irmão in der Nähe der Universität ist einen Besuch wert. Die Inneneinrichtung der ältesten Buchhandlung der Stadt stammt aus dem Jahr 1906 und inspirierte Joan K. Rowling zur legendären Bibliothek der „Harry Potter“-Reihe. Das markanteste Gebäude der Stadt ist die Markthalle Bolhão, die den vermutlich schönsten Markt Portugals beheimatet. In den trubeligen Restaurants des Viertels kosten Einheimische und Touristen leckere lokale Fischge-



### Azulejos

Die wunderschönen Bilder aus zumeist quadratischen, bunt bemalten und glasierten Keramikfliesen lassen sich im Bahnhof von Porto bewundern

richte. Bekannt ist Porto aber auch für seine spektakulären Brücken. Eine Bootsfahrt bringt Besuchern die kühnen Bauwerke besonders nahe. Nicht verpassen sollten sie dabei die Ponte de Dom Luis I., eine Eisenkonstruktion, die ein Schüler Gustave Eiffels entworfen hat. Für Fußgänger bietet die Bogenbrücke einen wundervollen Panoramablick über die Stadt und ihre einmalige Lage im Tal des Douro.

FOTOS: SEANPAVONEPHOTO/ISTOCK, JOSE IGNACIO SOTO/ISTOCK

## ADAC Reisebüro

Kontaktieren Sie uns. Wir beraten Sie gern

Reisebüro-Hotline: 0231 549 91 30 (Mo.–Fr. 8.30–17.30 Uhr)

### ADAC Geschäftsstellen & Reisebüros des ADAC Westfalen

**Arnsberg**  
Graf-Gottfried-Straße 20,  
59755 Arnsberg  
☎ 02932 279 79  
✉ rb.arnsberg@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr

**Meschede**  
(voraussichtlich ab Juni)  
Warsteiner Str. 17,  
59872 Meschede

**Bochum**  
Ferdinandstraße 17,  
44789 Bochum  
☎ 0234 33 70 16  
✉ rb.bochum@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Sa. 9–12 Uhr

**Bottrop**  
Schützenstraße 3,  
46236 Bottrop  
☎ 02041 280 32  
✉ rb.bottrop@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–13 Uhr/14–18 Uhr

**Dortmund**  
Freie-Vogel-Straße 393,  
44269 Dortmund  
☎ 0231 549 91 35  
✉ rb.dortmund@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr,  
Sa. 10–13 Uhr

**Dortmund-Süd**  
Ruhrallee 98,  
44139 Dortmund  
☎ 0231 129 78 42  
✉ rb.dortmundsued@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr

**Gelsenkirchen**  
Daimlerstraße 1,  
45891 Gelsenkirchen  
☎ 0209 77 70 31  
✉ rb.gelsenkirchen@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr,  
Sa. 10–13 Uhr

**Hagen**  
Körnerstraße 62,  
58095 Hagen  
☎ 02331 289 80  
✉ rb.hagen@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr,  
Sa. 10–13 Uhr

**Hamm**  
Sternstraße 4,  
59065 Hamm  
☎ 02381 133 89  
✉ rb.hamm@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr,  
Sa. 10–13 Uhr

**Lüdenscheid**  
Knapper Straße 26,  
58507 Lüdenscheid  
☎ 02351 266 87  
✉ rb.luedenscheid@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr,  
Sa. 10–13 Uhr

**Münster**  
Weseler Straße 539,  
48163 Münster  
☎ 0251 53 10 72  
✉ rb.muenster@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr,  
Sa. 10–13 Uhr

**Recklinghausen**  
Martinistraße 11,  
45657 Recklinghausen  
☎ 02361 18 13 91  
✉ rb.recklinghausen@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr,  
Sa. 10–13 Uhr

**Siegen**  
Leimbachstraße 189,  
57074 Siegen  
☎ 0271 33 10 02  
✉ rb.siegen@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr,  
Sa. 9–12 Uhr

**Soest**  
Arnsberger Straße 7,  
59494 Soest  
☎ 02921 41 16  
✉ rb.soest@wfa.adac.de  
Mo.–Fr. 9–18 Uhr,  
Sa. 10–13 Uhr

**Weitere Infos finden Sie unter**  
[www.adac-westfalen.de](http://www.adac-westfalen.de)  
oder  
[www.adac-clubleben.de](http://www.adac-clubleben.de)

Unsere Angebote für Sie in Porto:

**NH Collection Porto Batalha 4\***  
Zentrale Lage direkt am Praça Batalha in der Nähe des berühmten Viertels Ribeira und vieler Sehenswürdigkeiten. Ab 85 € pro Person pro Nacht.

**Flores Village 4\***  
Zentral und ruhig, erhöht mit Blick auf die Altstadt. Ca. 400 m zum malerischen Platz Praça da Liberdade. Alle weiteren Sehenswürdigkeiten ca. 20 Minuten fußläufig. Ab 120 € pro Person pro Nacht.



## Impressum

**Herausgeber der Regionalseiten:**  
ADAC Berlin-Brandenburg e. V., 10717 Berlin  
ADAC Hansa e. V., 20097 Hamburg  
ADAC Hessen-Thüringen e. V., 60528 Frankfurt  
ADAC Mittelrhein e. V., 56068 Koblenz  
ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt e. V., 30880 Laatzen  
ADAC Nordbaden e. V., 76135 Karlsruhe  
ADAC Nordbayern e. V., 90491 Nürnberg  
ADAC Nordrhein e. V., 50963 Köln  
ADAC Ostwestfalen-Lippe e. V., 33609 Bielefeld  
ADAC Pfalz e. V., 67433 Neustadt/Weinstraße  
ADAC Saarland e. V., 66117 Saarbrücken  
ADAC Sachsen e. V., 01307 Dresden  
ADAC Schleswig-Holstein e. V., 24114 Kiel  
ADAC Südbaden e. V., 79098 Freiburg  
ADAC Südbayern e. V., 80339 München  
ADAC Weser-Ems e. V., 28207 Bremen  
ADAC Westfalen e. V., 44269 Dortmund  
ADAC Württemberg e. V., 70190 Stuttgart

**Objektleitung:**  
Michael Buss

**Stellvertretende Objektleitung:**  
Stephan Baltes

**Projektmanagement ADAC:**  
Annika Schön

**Verlag und Redaktion:**  
Motor Presse Stuttgart GmbH & Co. KG  
Leuschnerstraße 1, 70174 Stuttgart

**Verlagsleitung:**  
Ulli Hartmann

**Gültige Anzeigenpreisliste:**  
Nr. 02 vom 01.01.2018

**Produktionsleitung:**  
Anne-Marie Decker

**Anzeigenleitung:**  
adamsz Marketing GmbH  
Doris Giese (verantwortlich)  
E-Mail: [dgiese@adac-urlaub.net](mailto:dgiese@adac-urlaub.net)

**Chefredaktion:**  
Diddo Ramm (verantwortlich)

**Redaktionsleitung:**  
Olaf Heise

**Redaktionelle Mitarbeit:**  
Harald Braun, Volker Marquardt,  
Freya Mohr, Dr. Lucia Schmidt,  
Judka Strittmatter

**Schlussredaktion:**  
Dr. Lars Dammann

**Layout:**  
Anna Maly-Wicklein

**Bildredaktion:**  
Olaf Rössler, Konrad Lippert

**E-Mail:**  
[redaktion@adac-urlaub.net](mailto:redaktion@adac-urlaub.net)

**ADAC Urlaub online:**  
[www.adacreisen.de/magazin](http://www.adacreisen.de/magazin)

**Lithografie:**  
PIXACTLY media GmbH, Hamburg

**Druck:**  
pva, Druck und Medien-Dienstleistungen GmbH  
Industriestraße 15,  
76829 Landau in der Pfalz



### Kostenlos im Abo

## Magazin ADAC Urlaub

Alle zwei Monate erscheint das kostenlose Kundenmagazin **ADAC Urlaub**: mehr als 50 Seiten prallvoll mit Reportagen, inspirierenden Fotos sowie vielen Tipps und Trends, gesammelt von welterfahrenen Reise-Experten. Sie erhalten das Magazin **ADAC Urlaub** natürlich in allen ADAC Geschäftsstellen und Reisebüros.



# ADAC Urlaub

Die nächste Ausgabe erscheint am 30. August 2018

Extra Gewinnspiel

## Pulsierendes Tokio

Tradition und Moderne liegen in Japans Mega-City nah beieinander. Eine Reise zwischen Neonreklamen und Manga-Teens, Tempeln und Teehäusern



## Namibia

Löwen und Zebras im Etosha-Nationalpark, endlose Wüste in der Namib. Eine Rundreise durch das faszinierende afrikanische Land

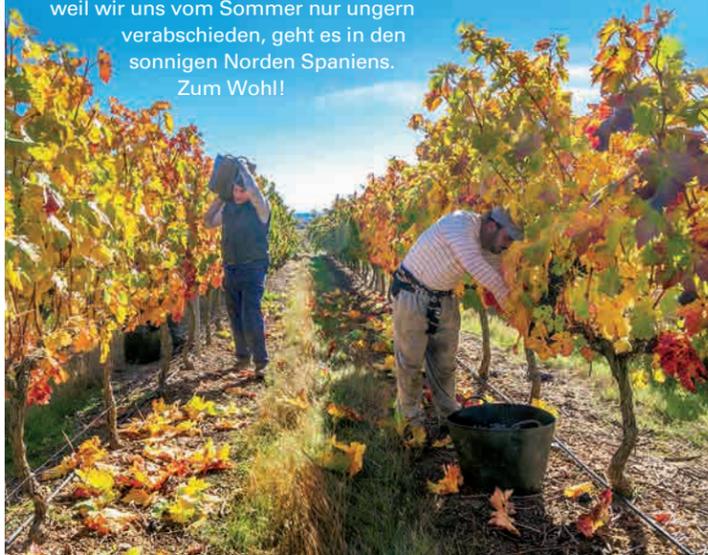
## Salzburger Land

Der Berg ruft! Wir schnüren die Wandertiefel und genießen die klare Luft und die saftigen Wiesen in Österreichs idyllischer Alpenregion



## Weinland Rioja

Herbstzeit ist Weinlese-Zeit. Was liegt da näher als eine Genuss-Tour durch die Rebhügel. Und weil wir uns vom Sommer nur ungenervt verabschieden, geht es in den sonnigen Norden Spaniens. Zum Wohl!



## Weitere Themen

### Nepal

Über 40 Prozent des kleinen Himalaya-Staates liegen über 3000 Meter – ein atemberaubendes Naturspektakel

### Christchurch

Die besten Tipps für Neuseelands energiegeladene Südinsel-Metropole

### Dominikanische Republik

Was soll man sagen: weiße Palmenstrände, türkises Meer und bonbonbunte Häuschen – Karibik eben. Wobei auch die Atlantikküste reizt ...

## ADAC Reisebüro

UNSER BESTSELLER

Exklusiv beim ADAC: 16-tägige Reise mit den Highlights Kubas inkl. Baden auf Cayo Santa Maria

# KUBA RUNDREISE & BADEN

Inkl. 6 Ausflüge & Viñales i.W.v. € 350.-



### IHR REISEZIEL

Die Hauptstadt Havanna heißt Sie mit spanischer Architektur und den berühmten bunten Oldtimern willkommen. Auch die Kolonialstädte Trinidad, Cienfuegos und Santa Clara sind Teil Ihrer Besichtigungen. Die malerische Landschaft mit der üppigen Vegetation wird Sie begeistern. Atmen Sie im Viñales-Tal den Duft von getrockneten Tabakblättern ein und genießen Sie die einmalige Aussicht auf die Mogotes! Zum krönenden Abschluss erwartet Sie ein erholsamer Badeaufenthalt auf der traumhaften Insel Cayo Santa Maria.

### IHRE HOTELS

Rundreise: **Mittelklassehotels** Badehotel: Das **Hotel Starfish Cayo Santa Maria \*\*\*\*** liegt direkt am weißen Sandstrand und in der Nähe des kleinen Zentrums der Insel. Es verfügt über Restaurants, Bars, Pools, Sport- und Animationsprogramm u.v.m. Die **Doppelzimmer** (min. 1/max. 2 Vollzahler) bieten Dusche, Föhn, Klimaanlage, TV, Minibar sowie Balkon oder Terrasse. **All Inclusive:** Vollpension in Buffetform (abends auch à-la-carte), lokale alkoholische/alkoholfreie Getränke rund um die Uhr.

**Generelle Hinweise:** Mindestteilnehmer: 10 Personen. Deutsche Staatsbürger benötigen einen nach Rückreise noch mind. 6 Monate gültigen Reisepass, eine Touristenkarte (inklusive, Erhalt mit Ihren Reiseunterlagen) sowie eine Auslandskrankenversicherung.

### IHR REISEVERLAUF

- Tag 1** Flug nach Varadero Transfer zum Hotel
  - Tag 2** Varadero – Ausflug Matanzas Besichtigung der Provinzhauptstadt Matanzas - dem "Venedig" Kubas. Sie sehen u.a. das Teatro Sausto und die Kirche Monserrat. Besuch der Höhlen von Bellamar
  - Tag 3** Varadero – Havanna – Pinar del Río Stadtrundfahrt durch das kulturelle Havanna u.a. mit Malecón, Revolutionsplatz, Festungsanlage Morro-Cabaña und Altstadt mit Plaza de la Catedral. Besichtigung einer Zigarrenfabrik. Besuch der berühmten Bar Floridita (inkl. 1 x Getränk)
  - Tag 4** Pinar del Río – Viñales – Peninsula de Zapata In einer der schönsten Ecken Kubas, dem Viñales-Tal, sehen Sie die Kalksteinformationen. Sie besuchen einen Tabakbauern, die Höhle des Indios und die „Mural de la Prehistoria“
  - Tag 5** Playa Larga – Cienfuegos – Trinidad – Sancti Spiritus Stadtbesichtigung Cienfuegos u.a. mit José-Martí-Platz, Palacio del Valle und Tomas-Terry-Theater. Weiterfahrt nach Trinidad mit Besuch der Kirche Paroquial und der Bar Canchanchara (inkl. Kostprobe des Getränks)
  - Tag 6** Sancti Spiritus – Santa Clara – Remedios – Cayo Santa Maria Stadtrundfahrt Sancti Spiritus und Santa Clara. Sie sehen das Che Guevara Monument, den Parque Vidal und das Monumento al Tren Blindado. Anschließend Besuch Remedios. Transfer zum Badehotel auf Cayo Santa Maria
  - Tag 7-14** Badeaufenthalt
  - Tag 15** Rückreise Transfer zum Flughafen und Rückflug
  - Tag 16** Ankunft in Deutschland
- Änderung des Reiseverlaufs vorbehalten.

ab € 1.899.-  
**14 Nächte p.P. ab inkl. Verpflegung € 1.599.-**

### INKLUSIVLEISTUNGEN

- 16-tägige Flugreise mit renommierter Fluggesellschaft und **Direktflug** nach Varadero und zurück
- Rail&Fly 2. Klasse inklusive ICE-Nutzung
- Rundreise und Transfers im Reisebus
- 5 Nächte im Doppelzimmer in Mittelklassehotels mit 5 x Frühstück und 3 x Abendessen
- 6 x Stadtbesichtigungen & Ausflug nach Viñales
- 9 Nächte im Doppelzimmer im Hotel Starfish Cayo Santa Maria mit All Inclusive
- Reiseführer Kuba, Einreise-Touristenkarte und Ausreisesteuer, **deutschsprachige ADAC Reiseleitung**

TERMINE/PREISE 2018/19 P.P. IN €

14 Nächte	Köln	Düsseldorf
1.899.-*/1.599.-	7.9., 21.9.	-
1.949.-*/1.699.-	5.10.	9.12.
2.099.-*/1.799.-	-	28.10., 7.11., 18.11., 28.11.
2.149.-*/1.899.-	-	31.3., 3.4.
2.199.-*/1.949.-	-	6.1., 16.1.
2.249.-*/1.999.-	-	27.1., 6.2., 17.2., 20.3.

Buchungscode: 3K02RJX/VAR

\*unser Preis bei Buchung ab 10.7. Zubringerflüge ab Hamburg und Berlin nach Köln sowie ab Hamburg, Berlin, München und Stuttgart nach Düsseldorf (p.P. € 119.-) auf Anfrage. Zuschlag Einzelzimmer € 399.-

Beratung & Buchung **159 ADAC Reisebüros** vor Ort in Deutschland **Online:** [adacreisen.de/bestseller](http://adacreisen.de/bestseller) **Telefon:** 069/153 22 55 29

Mo-Sa 08:00 - 20:00 Uhr  
So + Feiertage 10:00 - 18:30 Uhr

## Die ganze Welt auf einer Seite

[www.adacreisen.de](http://www.adacreisen.de)



### Finden. Buchen. Wohlfühlen.

- ✓ Große Auswahl attraktiver Hotel-, Mietwagen-, Camper-, Pauschalangebote und vieles mehr
- ✓ Beratung und Buchung bequem online, telefonisch oder in einem der 159 ADAC Reisebüros
- ✓ Tipps und Inspirationen rund um Ihren Traumurlaub

In Kooperation mit:

